



Pontificia Universidad  
**JAVERIANA**  
Bogotá

**REINVENTÁNDOME**

**AUTORA:**

**NATALIA TÉLLEZ BRAVO**

**TRABAJO DE GRADO PARA OPTAR POR EL TÍTULO DE:**

**COMUNICADORA SOCIAL CON ÉNFASIS EN:**

**AUDIOVISUAL.**

**DIRIGIDO POR:**

**JUAN DAVID CÁRDENA**

**PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA**  
**FACULTAD DE COMUNICACIÓN Y LENGUAJE**  
**COMUNICACIÓN SOCIAL**  
**BOGOTÁ, 2016**

**ARTÍCULO 23 DE LA RESOLUCIÓN No. 13 DE JUNIO DE 1946.**

“La Pontificia Universidad Javeriana no se hace responsable por los conceptos emitidos por los alumnos en sus trabajos de grado. Sólo velará porque no se publique nada contrario al dogma y la moral católica y porque las tesis no contengan ataques o polémicas puramente personales, antes bien, porque se vea en ellas el anhelo de buscar la verdad y la justicia”.

Artículo 23, Resolución No. 13 de 1946

Reglamento de la Pontificia universidad Javeriana

## **AGRADECIMIENTOS**

A Dios por haberme guiado en todo este proceso y por haberme regalado este don que significa tanto para mí: el de la escritura. A mis papás y especialmente a mi mamá por creer en mí e impulsarme a cumplir mis sueños. A todas y cada una de las personas que hicieron parte de mi viaje y me llevaron a ser quien soy. A Juan David por su paciencia y sabiduría, por haberle aportado tanto a mi historia y sobre todo, por motivarme a seguir escribiendo.

## TABLA DE CONTENIDO

1. Sinopsis .....	2
2. Guión.....	3
3. Proceso creativo.....	123
4. Conclusiones.....	133
5. Bibliografía.....	135

## SINOPSIS

*Reinventándome* es la historia de Sofía, una joven de veintidos años de edad que por primera vez sale de su casa para enfrentarse a un viaje a lo desconocido: un país ajeno, una ciudad nueva, un idioma diferente. Su dilema: volver a Colombia y recuperar al amor de su vida o abrirse paso en Estados Unidos como una mujer autónoma y audaz. Para decidir, tendrá que vivir primero lo que conlleva la vida universitaria: los trabajos, el esfuerzo, la dedicación y... algo que jamás esperaría, el caos. La realización de un documental la llevará a conocer lo que es la vida en la calle y los dramas que allí se viven. Aliados y enemigos harán parte de esto proceso, en el que los obstáculos la pondrán a prueba y empezarán a definir su carácter. La búsqueda de un niño se convertirá en su nuevo objetivo, de modo que además de ponerse en juego la nota final de su asignatura, se pondrá en juego la posibilidad de una madre de reencontrarse con su hijo. James, un joven que hace parte de su clase, será su compañero de aventuras y se encargará, al mismo tiempo, de mostrarle lo mágico que puede llegar a ser New York. Tras una serie de triunfos, fracasos y pruebas como la visita de su novio a la ciudad, Sofía será capaz de empoderarse y tomar decisiones pensando en su felicidad. El resultado: un diploma y la posibilidad de continuar trabajando en su proyecto.

## REINVENTÁNDOME

### ESC 1 INT DÍA AEROPUERTO TIENDA DE SOUVENIRS

SOFÍA, una joven de 22 años de edad, estatura de aproximadamente 1.65 cms, pelo castaño claro, piel blanca y ojos verdes, se encuentra caminando por un stand de artesanías colombianas. En frente suyo vemos maletas guayuu de diferentes colores, sombreros vueltiaos y centros de mesa tejidos a mano. De fondo, suena música de galería. SOFÍA se acerca a mirar la primera etiqueta y al ver \$150.000, se aleja. En ese momento, PAULINA, una joven que luce de su misma edad pero con una estatura mucho más baja, le hace señas con su mano derecha de que se acerque.

PAULINA

(sosteniendo una camiseta color caqui y con una figura precolombina en el centro)  
¿Qué tal esta?

SOFÍA

(riéndose)  
Está terrible.

PAULINA

Ay, ¿me vas a decir que esos gringos no tienen pura cara de ñoños?

En ese momento, SOFÍA saca de su maleta una fotografía en la que vemos una familia: a la derecha se encuentra una señora de cabello rubio, delgada y muy elegante, quien luce seria; en la mitad, dos niños de aproximadamente ocho años, uno más alto que el otro, quienes se encuentran haciendo muecas; en la izquierda, un hombre de contextura gruesa, vestido con jeans y saco de lana que sonríe. Sofía se queda detallando la foto.

SOFÍA

(riéndose)  
Bueno, la verdad un poquito.

PAULINA

(sosteniendo varias camisetas en su brazo)

¿Un poquito? Llévale estas y ya no molestes más. Más bien apúrate que estoy que me voy al baño.

En ese momento aparece una SEÑORA DE LA TIENDA y se queda mirándolas.

SEÑORA DE LA TIENDA

¿Las puedo ayudar en algo?

PAULINA

Sí, señorita, que le diga a mi amiga que estas camisetas están perfectas para un regalo.

SEÑORA DE LA TIENDA

(riéndose)

Pues depende de la ocasión. Pero estas, por ejemplo, (señalando con su mano otras camisetas) las tenemos con un descuento del...

Escuchamos de fondo que suena una bocina en la que se hace un llamado.

PAULINA

(deteniendo a la señora con su mano derecha para que deje de hablar)

Sofía, ¿ese no es tu vuelo? Apúrate y lleva cualquier cosa.

SOFÍA

(mirando su reloj)

¡Mierda, creo que sí!

PAULINA

(dirigiéndose a la señora de la tienda)

Señorita, empáquele eso rápido, por favor.

## **ESC 2 INT DÍA AEROPUERTO PASILLO**

SOFÍA está saliendo de la tienda con bolsas de regalo junto a PAULINA. Están en un pasillo desde donde ven una fila con cientos de personas. Todos ellos circulan dentro de unas bandas negras, moviéndose al tiempo que mueven sus maletas. Unos tienen su mirada en su pasaporte, otros hablan con los de al lado y al fondo vemos un conjunto de pantallas con diferentes nombres, en donde se leen aerolíneas como Avianca, JetBlue,

American Airlines, Spirit. El ruido es abrumador. Paulina se queda mirando a un punto fijo. La vemos concentrada.

SOFÍA  
¿Qué viste, Pauli?

PAULINA  
(desconcentrada)  
No, nada. Pero hay un resto de gente,  
¿verdad?

SOFÍA  
(mirando a su alrededor)  
Sí, qué raro. Está muy lleno eso.

PAULINA  
(señalando una pantalla)  
Miremos allá lo de tu vuelo.

Empiezan a caminar y PAULINA se queda mirando hacia el mismo lugar hacia el que estaba viendo antes. De repente, se estrella con una señora.

SEÑORA  
¡Niña, mire por donde camina!

PAULINA  
(atontada)  
¡Qué pena, señora, no la vi.

SOFÍA se queda mirándola. PAULINA lo nota

PAULINA  
(exaltada)  
¿Qué?

SOFÍA  
Que estás muy rara. ¿A quién viste?

PAULINA  
A...

SOFÍA  
¿A quién? Ya me estás asustando.

PAULINA  
Al imbécil ese.

SOFÍA

¿A Luis?

PAULINA

No, al otro.

SOFÍA

(con cara de asustada)

¿A Martín?

PAULINA asiente con la cabeza. SOFÍA inmediatamente mira a su alrededor. Su mirada se nubla con tantas personas que pasan por su lado en diferentes direcciones. De repente, ve al fondo a un joven de aproximadamente 26 años que se encuentra vestido de pantalón beige, camisa clara y zapatos negros. Es MARTÍN, quien está hablando por teléfono. SOFÍA se queda callada y se le escurren las lágrimas.

PAULINA

Ay no, Sofi. Me vas a hacer llorar a mí también. ¿Quieres eso o qué?

SOFÍA

(riéndose)

No, obvio no.

PAULINA

¿Entonces? Vamos más bien al baño a que te limpies esas lágrimas.

SOFÍA

No, pero espera. ¿Qué hago?

PAULINA

(seria)

¿Qué hago de qué? ¿Quieres otra vez que te cachoneen o qué?

SOFÍA

No pero es que... míralo tan lindo. ¿Será que vino por mí?

PAULINA

¿Lindo? Ese man es horrible, todo chiquito y cabezón.

SOFÍA  
(riéndose)  
Ay, tampoco.

PAULINA  
Sofi, a ti al comienzo ni te gustaba. Que te haya dado tres vueltas es otra cosa.

SOFÍA se ríe y la vemos dar unos pasos en dirección a MARTÍN.

PAULINA  
(agarrando a Sofía del brazo)  
¿Qué haces?

SOFÍA  
Es que necesito hablar con él.

PAULINA  
¡Ay, Sofía! Está bien, hazlo, pero primero te lavas la cara y que no te vea ni una sola lágrima, ¿oíste?

PAULINA toma del brazo a SOFÍA y las vemos caminar por un pasillo. SOFÍA mantiene su mirada en MARTÍN.

### **ESC 3 INT DÍA AEROPUERTO BAÑO DE MUJERES**

PAULINA abre la llave de un lavamanos. Se queda mirando a SOFÍA y le hace un gesto para que se acerque. SOFÍA no parpadea. Parece en shock. Después de unos segundos, vemos que sale a correr y se encierra en un baño. La escuchamos llorar.

PAULINA  
(golpeando la puerta)  
Sofi, sal. Porfa.

SOFÍA continúa llorando pero no responde.

PAULINA  
¿Fue por lo que dije de Martín? ¿Que era un enano cabezón?

SOFÍA  
(riéndose)  
No, no es eso. Es que...

PAULINA

Es que... nada. Más bien sal que ya te dañaste todo el maquillaje y no quiero que cuando llegues allá, todos esos monos ojiazules te vean así.

SOFÍA sale del baño con los ojos hinchados. Se empieza a limpiar las lágrimas y en ese momento, PAULINA se acerca para abrazarla. Se quedan ahí por un momento.

SOFÍA

(en el hombro de Paulina)

Por eso te amo, por ser tan payasa.

PAULINA

(riéndose)

Y yo a ti.

SOFÍA se dirige al espejo. Se queda mirando y se encuentra con que tiene los ojos rojos e hinchados. Abre el agua del lavamanos y empieza a echarse agua en la cara varias veces. Vuelve su mirada al espejo y respira profundo. Se queda pensativa por unos segundos y a continuación, sale del lugar.

#### **ESC 4 INT DÍA AEROPUERTO PASILLO**

SOFÍA se encuentra caminando por un pasillo. Parece desconcentrada. Mira para el piso. De repente, se choca con alguien. Sube su mirada. Se da cuenta de que es MARTÍN.

SOFÍA

(sorprendida)

¿Martín?

MARTÍN

Sofí, hola. ¡Qué rico verte!

Los dos se sorprenden, intentan saludarse pero actúan torpe. Mueven su cabeza en el mismo sentido y no logran coordinar para darse un beso en la mejilla. SOFÍA

SOFÍA

¿Qué haces aquí?

MARTÍN  
Es que... (pensando) viajo a Santa Marta.

SOFÍA  
Ah, ¿sí? ¿Y eso?

MARTÍN  
(nervioso)  
Mmmm. La empresa me mandó.

SOFÍA  
(no muy convencida)  
¿Te pasa algo?

MARTÍN  
(mirando a diferentes lados)  
No...

MARTÍN pasa saliva. SOFÍA fija su mirada en él y no dice nada hasta que él habla de nuevo.

MARTÍN  
Bueno, sí. No viajo a ningún lado. Vine a verte y a... pedirte que no te vayas.

SOFÍA  
No sé qué decirte...

En ese momento, aparece PAULINA. Los observa y se queda ahí al lado. MARTÍN la mira y SOFÍA carraspea.

PAULINA  
Voy a estar en Starbucks. Te espero allá,  
¿vale?

SOFÍA asiente con la cabeza. La ve alejarse.

MARTÍN  
Yo sé que me he equivocado muchas veces pero... esta vez quiero hacer las cosas diferentes.

SOFÍA desvía la mirada.

MARTÍN  
Sofía, mírame. Te estoy hablando en serio. Quiero que volvamos.

SOFÍA se suelta de MARTÍN y se le ponen los ojos aguados. Hace un gesto de negación con la cabeza.

SOFÍA

¿No te parece que es un poco tarde para arrepentirte?

MARTÍN

No, no lo es porque aún no te has subido al avión.

SOFÍA

¿Y eso en qué cambia? Si tuviste mucho tiempo para buscarme y no lo hiciste.

MARTÍN

En que por lo menos puedes arrepentirte de viajar y quedarte conmigo. Volver a ser la pareja feliz que algún día fuimos...

SOFÍA

(agarrándose la cabeza)

No sé, Martín. No sé porque siempre tienes que hacerme las cosas más difíciles.

MARTÍN saca de su billetera una foto en la que se encuentran ellos dos en la playa besándose. La mira y se la entrega a ella.

MARTÍN

Porque te amo y porque sencillamente quiero volver a revivir momentos como esos.

En ese instante, vemos a Sofía con los ojos aguados. Trata de responder pero solo titubea.

MARTÍN

¿Entonces, Sofía? ¿Me vas a dar otra oportunidad?

PAULINA aparece en escena. Se acerca lentamente.

PAULINA

Sofi, ya hicieron el segundo llamado a tu vuelo. Apúrate, ¿sí?

SOFÍA

Sí, si. Ya voy. Dame dos minutos.

PAULINA se retira.

MARTÍN

(tomando a Sofía de las manos)  
Sofi, por lo menos prométeme que lo vas  
a pensar.

SOFÍA

Dame tiempo. Necesito saber qué quiero.

MARTÍN se acerca y la abraza. Se quedan así por un buen tiempo.

SOFÍA

(con la voz entrecortada y a punto de llorar)  
Ya me tengo que ir.

A MARTÍN se le escurren las lágrimas. SOFÍA lo mira, respira profundo, se da la vuelta profundo y empieza a caminar lento.

#### **ESC 5 INT DÍA AEROPUERTO ÁREA DE MIGRACIÓN**

SOFÍA se queda de pie en frente de su familia, un grupo de aproximadamente ocho personas que se encuentra en semicírculo alrededor de ella. Los observa y se acerca uno a uno. Vemos que la primera persona a la que abraza es una señora de la tercera edad, quien al verla le da la bendición. A continuación, se despide de otras personas de beso en la mejilla y abrazo hasta que finalmente, se detiene en MARTA, una mujer de pelo rojizo, ojos claros y estatura baja.

MARTA

No se te olvide que todos los medicamentos  
para el dolor de cabeza van en el bolsillo  
delantero de la maleta grande.

SOFÍA

(riéndose)  
Ay, mamá. Me lo has repetido como veinte  
veces.

MARTA

Pero con lo despistada que eres tú...

SOFÍA

(al ver que la fila de migración crece, abraza a  
Marta)  
Bueno, ma. Ya me toca irme. Te amo.

MARTA

(con lágrimas en sus ojos)  
Yo a ti, mi amor. Por favor pórtate bien  
con esos gringos. Nada de poner pereque  
en esa casa.

SOFÍA

(riéndose)  
Que sí, tranquila. Te llamo apenas  
llegue.

MARTA

(dándole un beso en la frente)  
Dale, mi vida. Te amo.

SOFÍA sonríe, se aleja un poco y mirando a todos, hace con su mano un movimiento para despedirse. Unos le sonríen, otros le mandan besos y otros se despiden también con la mano.

#### **ESC 6 INT DÍA AEROPUERTO FILA DE MIGRACIÓN**

SOFÍA se encuentra de últimas en una fila de aproximadamente diez personas. Su mirada está fija en Martín, quien a su vez la mira. Ella lee en sus labios "te amo" y le sonríe. Vuelve su mirada a la fila y cuando ve que solo quedan dos personas delante de ella, cede el paso a la señora que está detrás suyo. Martín, al ver esto, se dirige a ella y la abraza una vez más. Los separa la cinta negra que delimita la fila. Se quedan allí por unos segundos.

OFICIAL DE MIGRACIÓN

(interrumpiendo)  
Niña, ¿va a pasar o no?

SOFÍA, con los ojos agudados, asiente y le da un beso en la mejilla a Martín. La vemos entregarle el pasaporte a la oficial y pasar migración.

#### **ESC 7 INT DÍA AEROPUERTO PASILLO PASANDO MIGRACIÓN**

Vemos a SOFÍA pasar sus maletas por la máquina de rayos X y ser requisada por un oficial vestido de negro con un aparato pequeño que pasa cerca de su cuerpo.

OFICIAL

(abriendo la maleta y señalando unos frascos)  
No puedes llevar estos líquidos en la maleta...

SOFÍA está desconcentrada, no le contesta. Mira una y otra vez para atrás. En esas, el OFICIAL agarra los frascos y se para en frente de una caneca. Empieza a botarlos uno a uno.

SOFÍA

(al darse cuenta)  
Señor, ese perfume no, por favor, que me lo dio mi novio.

OFICIAL

Lo siento pero son reglas del aeropuerto.  
SOFÍA, malhumorada, recoge su equipaje.

#### **ESC 8 INT DÍA AEROPUERTO CERCA DE LA ZONA DE MIGRACIÓN**

SOFÍA está caminando y de repente ve un vidrio opaco que la separa del lugar en donde estaba su familia. Se acerca, pone su cara y con ayuda de sus manos, intenta hacer sombra para poder ver mejor. Ve siluetas pero ninguna persona como tal. Pone su mano derecha y se queda ahí por un momento hasta que un oficial de migración se acerca a ella.

OFICIAL 2

Señorita, no puede estar acá.

SOFÍA asiente con la cabeza y se retira.

#### **ESC 9 INT DÍA AEROPUERTO PASILLO**

SOFÍA camina lento por un pasillo en el que vemos un gran número de personas: hombres de diferentes edades en traje, familias enteras caminando con sus maletas, mamás cargando en brazos a sus hijos, señoras de edad avanzada en sillas de ruedas siendo empujadas por alguien más. Sofía observa a su alrededor y continúa caminando hasta que ve una sala de espera. Compara el número con su tiquete de avión y se acerca.

#### **ESC 10 INT DÍA AEROPUERTO SALA DE ESPERA**

SOFÍA está en una silla cerca de la ventana, desde donde ve aterrizar y despegar aviones cada dos por tres. Se queda pensativa, contemplando el paisaje que tiene frente a ella. De

repente, siente que la persona de al lado se recuesta sobre ella. Ella voltea y ve una una mujer de aproximadamente 26 años molestando con su novio. Se queda mirándolos.

MUJER

Perdóname, ¿te pegué?

SOFÍA

(fingiendo)

No, tranquila.

SOFÍA voltea la mirada pero la joven insiste en hablarle.

MUJER

Oye, y... ¿a dónde viajas?

SOFÍA

(antipática)

A New York

MUJER

(emocionada)

¡Lo máximo! Nosotros también. Es que vamos a pasar nuestra luna de miel allá.

La JOVEN continúa hablando y notamos a SOFÍA con una expresión de fastidio. De repente, suena un llamado por el parlante a los pasajeros del vuelo 1548 y ella inmediatamente se levanta.

### **ESC 11 INT NOCHE AVIÓN SILLA**

SOFÍA se encuentra sentada junto a la ventana del avión. Observa por varios minutos mientras escucha música. La vemos pensativa. Dirige su mirada a la maleta, saca de allí unos documentos y empieza a llenar un formulario que lleva el título de Truman University. Cuando está por la mitad, se detiene, deja el esfero a un lado y vuelve su mirada a la maleta. Saca su cámara fotográfica, la prende y empieza a mirar las fotos que hay ahí. Se encuentra con fotografías en las que aparece con Martín, le hace zoom a una de ellas en el rostro de él y se le escurren las lágrimas. Un JOVEN que se encuentra junto a ella, se queda mirándola.

JOVEN

¿Es tu novio?

SOFÍA  
(apagando la cámara)  
No.

JOVEN  
(sonriendo)  
Tranquila, si no quieres contarme está bien... ¿Y qué vas a hacer en Estados Unidos?

SOFÍA  
Voy a hacer un intercambio de estudios.

JOVEN  
Yo también, pero no allá, sino en Beijing.

SOFÍA  
(sorprendida)  
¿En Beijing? ¿Por qué allá?

JOVEN  
Porque quiero aprender mandarín.

SOFÍA  
(interesada en la historia)  
¿Cómo así? ¿o sea que no sabes todavía?

JOVEN  
No...

SOFÍA  
¿Y cómo vas a hacer para comunicarte?

JOVEN  
(sonriendo)  
No sé, pero hace parte de la aventura.

En ese momento, pasa la azafata ofreciendo bebidas.

## **ESC 12 INT DÍA AEROPUERTO ESTADOS UNIDOS SALIDA DEL AVIÓN**

SOFÍA sale del avión y empieza a caminar detrás de los pasajeros de su mismo vuelo. Se pierde entre tanta gente, pues todas las personas van en diferentes direcciones. Se queda mirando lo que tiene a su alrededor y ve una tienda que le llama la atención.

**ESC 13 INT DÍA AEROPUERTO TIENDA**

SOFÍA camina por un stand en el que ve todo estampado con la palabra New York: sacos, maletas, vasos, lápices, postales, cuadernos. Escoge una cosa de cada una y cuando va a pagar, ve un portarretrato que llama su atención. Lo detalla, saca la foto que le dio Martín en el aeropuerto, la pone a ver si es del mismo tamaño y cuando se da cuenta de que sí, paga la cuenta. Sonríe.

**ESC 14 INT DÍA AEROPUERTO PASILLO**

SOFÍA camina por el pasillo. Mira a ambos lado pero decide ir por la misma dirección por la que iba antes. De repente, se encuentra ante una intersección, desde donde ve un aviso lleno de letras y de flechas. Se queda observado y por los gestos de su cara, vemos que no entiende nada. Decide ir hacia su derecha. Camina lento, pues la vemos incómoda con sus dos maletas. Se detiene en medio del pasillo a sacar algo de peso de la maleta que lleva en su espalda para pasarlo a la otra. Una vez que hace esto, se levanta y la vemos caminar un poco más, hasta que ve una oficial y se acerca a él.

SOFÍA

Excuse me, Sr. Do you know where is (se queda pensando en la palabra)the baggage claim area?

OFICIAL

Yeah. If you go straight in that way (señalando), you will find a restuarant. Take your left, keep walking for about two minutes and then, you will see the baggage area.

SOFÍA camina y la vemos repitiendo en voz baja las instrucciones del oficial.

**ESC 15 INT DÍA AEROPUERTO ZONA DE EQUIPAJE**

SOFÍA está frente a las bandas transportadoras de equipaje. Sigue con la mirada una a una las maletas que allí se encuentran. Espera por unos minutos y empieza a ver que los de alrededor ya tienen su equipaje. Ella se empieza a desesperar, pues se agarra las manos con la cabeza y se mueve un poco de lugar a ver si ve mejor. En esas ve un hombre que agarra una maleta negra y la saca de la banda.

SOFÍA  
 (con timidez)  
 Sir... I think that is my luggage.

SEÑOR  
 (exaltado)  
 What are you talking about? This is mine! Look at my name here.

SOFÍA  
 (avergonzada)  
 Oh, I am so sorry. I didn't realized.

SOFÍA vuelve su mirada a las bandas. Se da cuenta de que quedan pocas maletas. Las ve dar dos y tres vueltas. Se sienta en el piso hasta que finalmente ve la suya.

**ESC 16 EXT DÍA AEROPUERTO SALIDA DE MIGRACIÓN**

SOFÍA sale de migración con sus maletas. Empieza a sentir mucho calor, por lo que se quita su cacheta. Mira a las personas que están alrededor y ve que la mayoría está vestida con shorts y sandalias. Se mira sus botas y se ríe. En su intento por quitarse el calor que siente, usa sus manos como abanico para que le dé viento. La vemos caminar lento y por su mirada, parece que trata de encontrar a alguien. Detalla los letreros que la gente lleva e intenta buscar su nombre allí. De repente, saca la foto de la familia que tenía antes y empieza a buscarlos. Llega al final de la fila y sigue sin verlos.

**ESC 17 EXT DÍA AEROPUERTO SALIDA**

SOFÍA camina de un lado al otro. Parece ansiosa. Se coge la cabeza con las manos y a continuación se sienta sobre su maleta a esperar. Pasados unos minutos, saca su computador y empieza a escribir el siguiente e-mail:

Hi, Nicole. This is Sofía. I am at the  
 airport waiting for you but  
 unfortunately, I haven't seen you. Where  
 exactly are you?

Cuando SOFÍA va a enviarlo, la señal del wifi se cae, así que tiene que moverse hasta encontrar de nuevo internet. Una vez lo logra y lo envía, recibe un correo de vuelta por parte de Nicole:

Sofía, I am so ashamed with you. I totally forgot that you were coming today. I have been very busy but please take a cab and go straight to my home. My husband will be there. I will call him right now so he will be waiting for you”.

SOFÍA, con cara de angustia, cierra el computador.

**ESC 18 EXT DÍA AEROPUERTO SALIDA**

SOFÍA se encuentra con fila muy larga de taxis. No sabe si tomar uno o debe hacer fila, por lo que le pregunta a una mujer que se encuentra al lado suyo. En ese momento, un HOMBRE de edad avanzada, barba blanca, turbante rojo y traje blanco, se baja de la parte de adelante del taxi.

HOMBRE

(con acento hindú)

Hey, you. Where do you need to go?

SOFÍA se asusta y cree que la va a robar, por lo que agarra sus maletas con fuerza.

HOMBRE

(abriendo las puertas del taxi)

Come in, come in.

SOFÍA se queda mirándolo y mientras tanto, él sube sus maletas al baúl.

**ESC 19 INT DÍA TAXI SILLA DE ATRÁS**

SOFÍA mira hacia los lados mientras él la mira por el espejo retrovisor. Sofía saca de su bolsillo un papel con una dirección y se la da al conductor del taxi.

TAXISTA

Is this your first time in the US?

SOFÍA

(cortante)

Yes...

TAXISTA

Have you heard about the Statue of Liberty?

SOFÍA  
Of course, why?

TAXISTA  
Because in a few miles, you will see it.

SOFÍA  
(sorprendida)  
Really?  
En ese momento, SOFÍA se acerca más a la ventana y ve un letrero que dice Welcome to New York. Sonríe y la vemos completamente asombrada ante el paisaje. Saca su cámara y empieza a tomar fotos. Observa a su derecha un grupo de mujeres musulmanas y a su izquierda hombres hindúes con turbantes junto a ejecutivos de pelo rubio y ojos claros, vestidos con traje. Ve también el contraste entre los restaurantes lujosos con terraza hacia las importantes avenidas de la ciudad hasta los puestos callejeros de perros calientes.

#### **ESC 20 EXT DÍA FACHADA CASA**

SOFÍA está sacando sus maletas del baúl del taxi.

SOFÍA  
(con un billete en la mano para pagarle al taxista)  
Are you sure this is the correct address?

TAXISTA  
(riéndose)  
Yes, I am sure.

SOFÍA mira hacia el frente y se encuentra con una casa blanca, de dos pisos, con ventanales enormes y dos balcones en la parte de arriba. Sofía sigue con su mirada todo el recorrido de la casa de un lado al otro y la vemos sorprenderse. Se acerca mirando hacia arriba y ve una puerta de mármol inmensa. Toca el timbre y abre un SEÑOR vestido con traje negro, camisa blanca y corbata azul oscura.

SEÑOR  
Sofía, ¿right?

SOFÍA asiente con la cabeza.

SEÑOR  
(dándole la mano a Sofía)  
Nice to meet you. I'm Dave. Come in,  
please.

**ESC 21 INT DÍA CASA DE LA FAMILIA SALA**

SOFÍA entra a la casa y Dave le hace un tour. Llegan primero a la sala, en donde se encuentra un televisor plasma de aproximadamente 70 pulgadas, un conjunto de sofás tapizados con cuero y una mesa llena de portarretratos. Sofía detalla cada elemento de la casa y se acerca a ver las fotografías. Se encuentra con la boda de Nicole y Dave, con los niños recién nacidos y fotos de todos en la playa.

SOFÍA  
(sonriendo)  
You have a beautiful family.

DAVE  
Oh, thanks. You will love them when you meet them.

SOFÍA  
I am sure I will...

DAVE  
But let's continue with the tour. I want to show you something.

**ESC 22 INT DÍA CASA BASEMENT**

SOFÍA está bajando las escaleras detrás de DAVE. Todo está oscuro.

DAVE  
Ready?

SOFÍA  
Yes...

En ese momento, DAVE enciende las luces. SOFÍA ve una zona enorme de juegos.

SOFÍA  
(abriendo la boca)  
Oh my God. This place is amazing.

DAVE sigue el recorrido y en este, SOFÍA ve una mesa de ping pong, otra de billar, un minibar y una zona de ejercicio. Además de eso, una máquina caminadora, otra elíptica y un conjunto de pesas de todos los tamaños. Sofía se queda sin palabras.

DAVE

If you like to do some exercise, feel free to use it.

SOFÍA

(sin poder creerlo)  
Really?

DAVE

Yeah, really. Make this place your home!

SOFÍA

(emocionada)  
Thank you... This place makes me feel at MTV cribs.

DAVE se ríe.

### **ESC 23 INT DÍA CASA HABITACIÓN**

Dave abre una puerta y hace seguir a Sofía. Ella entra y ve una habitación con cama doble y un ventanal que da hacia un campo de golf.

DAVE

This will be your room. Enjoy it! And please, let me know if you need anything, ¿ok?

SOFÍA asiente con la cabeza.

DAVE

Oh, I almost forgot. Tonight, we are going to have lunch at a restaurant in Downtown. Do you want to join us?

SOFÍA

Sure, I will be ready.

DAVE sale de la habitación e inmediatamente vemos a SOFÍA saltar a la cama y desde allí, sorprenderse con el campo de

golf que tiene en frente suyo. Una vez mira todo lo que tiene a su alrededor, se dedica a desempacar.

#### **ESC 24 INT HABITACIÓN ARMARIO**

SOFÍA saca su ropa y la vemos doblando camisas, pantalones y medias, hasta que de repente se detiene en un saco azul oscuro que se queda mirando. Lo huele y cuando lo hace, se le ponen los ojos aguados. Se lo pone y continúa sacando más cosas de su equipaje. En seguida, se encuentra con algunos portarretratos envueltos en papel. Los desenvuelve y se sienta en el piso a mirarlos. Allí, Martín tiene puesto el mismo saco que Sofía olió hace un momento y acabó de ponerse. Sofía se queda contemplando esas dos fotos, las acerca hacia ella y empieza a tocar la figura de Martín en el portarretrato. Prende su computador, abre Skype, lo ve conectado y empieza a escribirle: "te extraño". Cuando está a punto de enviarlo, se arrepiente y lo borra. Se queda mirando la pantalla y le escribe esta vez "Martín... te amo". Deja el mensaje ahí en frente suyo por unos segundos, pero opta por hacer a un lado el computador.

#### **25 INT DÍA CASA BAÑO**

SOFÍA entra al baño a dejar sus objetos personales cuando de repente se encuentra con un jacuzzi. Lo mira de lejos y se empieza a acercar poco a poco. Cuando está en frente, se queda mirando, abre la llave del agua y trae su computador para poner música. Se acuesta por un buen tiempo con los ojos cerrados. De repente, entra una llamada en Skype. Sofía se pone una toalla y sale corriendo. Se da cuenta de que es Martín. Dirige el click al botón verde de contestar pero decide dejar que timbre hasta que pare. Sofía se queda mirando la pantalla. Martín le manda un mensaje: contesta, yo sé que estás ahí. Vuelve a marcar una vez más y después de que timbra un par de veces, Sofía contesta. Es una videollamada. Aparece él en la pantalla. Sofía suspira al verlo.

MARTÍN

¿Cómo llegaste?

SOFÍA

(entusiasmada)

Muy bien, no te imaginas. Estoy en una Mansión.

MARTÍN  
(riéndose)  
Muestra.

SOFÍA  
(en cámara)  
Perdón por salir así, pero justo  
llamaste cuando me estaba bañando.

MARTÍN  
No importa. Te ves divina. Es más,  
¿no puedes mostrarme un poco más?

SOFÍA sale de la pantalla con MARTÍN y vemos que se pone unos jeans, una camiseta y unos tenis. Vuelve a la conversación con Martín y empieza a mostrarle toda su habitación.

MARTÍN  
Wow, está muy bonito. Oye, pero...  
¿ya pensaste las cosas entre los  
dos?

SOFÍA  
Martín, acabo de llegar... Dame tiempo.

MARTÍN  
Pero entre más tiempo te tomes, más  
tiempo vamos a estar separados...

SOFÍA  
Yo lo sé, solo déjame pensar y tomar  
la mejor decisión.

## 26 INT NOCHE CASA SALA

SOFÍA está subiendo las escaleras y llega a la sala. Lleva en sus manos unas bolsas de regalo. Se da cuenta de que la señora que estaba en la foto familiar (Nicole) está en la sala vestida elegante: tiene un blazer, un pantalón negro y unos tacones. Sofía se mira a sí misma y cuando se va a devolver, Nicole se levanta del sofá.

NICOLE  
(dándole un abrazo corto a Sofía)  
It is a pleasure to finally meet you.

SOFÍA

Nice to meet you too and... thanks again for letting me stay here.

NICOLE

You are more than welcome. Please let us know whatever you need.

En ese momento, se escuchan dos niños peleando en el piso de arriba.

DAVE

(subiendo el tono de su voz)

Robbie, Luke. I want to see you here in TWO (enfaticando la palabra) minutes.

De repente un niño de ojos verdes y pelo mono, baja junto a su hermano, quien luce de aproximadamente seis años y es de estatura un poco más baja.

DAVE

(mirando a los niños)

Guys, we have someone visiting us so please behave!

Los niños se sienten regañados y agachan la cabeza.

SOFÍA

(tratando de evitar la situación incómoda)

I brought for you some presents from Colombia.

NICOLE

Sofía, you are so sweet. You don't need to...

SOFÍA le entrega una bolsa de regalo a cada uno. Los niños la abren y encuentran camisetas de Colombia.

LUKE

(sonriendo y mostrando que le faltan dos dientes de adelante)

Thank you. I will wear it tomorrow for school.

ROBBIE

(lanzando la camiseta a su papá)

Daddy, I don't like it.

**27 INT NOCHE CARRO**

SOFÍA está en la mitad de ROBBIE y LUKE, quienes están sentados en sus sillas de niños. Todos están en silencio, lo único que se escucha es la música de fondo del carro.

SOFÍA  
(tratando de romper el hielo)  
So... who is your favourite superhero?

LUKE  
Peter pan... cause he helps poor people.

SOFÍA  
(enternecida)  
And yours, Robbie?

ROBBIE ignora la pregunta y se queda mirando hacia la ventana.

LUKE  
Hey, Sofía. Which is yours?

SOFÍA  
(pensando)  
Mmm, not sure. Probably... Spiderman.

LUKE  
(entusiasmado)  
Oh, you know what?

SOFÍA  
What?

LUKE  
I have a toy close to here... (buscando).  
Oh, I found it. Look this Little  
spiderman. Do you want to play?

En ese momento, ROBBIE se voltea empieza a sacarle la lengua a LUKE.

LUKE  
Stop, Robbie. We are playing with Sofía.

ROBBIE continúa. LUKE se ataca a llorar y empieza a gritar. Vemos a Sofía incómoda, en medio de la situación.

NICOLE

(exaltada)

Both of you, STOP. I don't want to hear anyone yelling, understood?

LUKE, sintiéndose regañado, mueve la cabeza de arriba abajo lentamente. El carro se detiene.

DAVE

Sofía, can you please wait with the kids outside while I find a spot to park?

ROBBIE

Daddy, but I don't want to go with her..

En ese momento, LUKE baja del carro. SOFÍA se queda con él.

#### **ESC 28 EXT NOCHE TIMES SQUARE**

SOFÍA toma de la mano a Luke y sin saber muy bien en dónde está, empieza a mirar a su alrededor. Se encuentra con cientos de pantallas de colores y avisos inmensos de marcas de ropa. Sofía avanza lento pero la vemos un poco confundida, sin entender dónde está.

LUKE

Sofía, do you like Times Square?

SOFÍA

(sin parpadear)

This is amazing. I feel that I am in the middle of a movie.

LUKE le sonríe y le señala una pantalla en donde aparecen varias personas y un corazón rodeando a algunos de ellos.

SOFÍA

What is that?

LUKE

I don't know but people wait there until they see their faces at the screen.

SOFÍA se sorprende.

LUKE

Do you want to go there?

SOFÍA

Sure...

SOFÍA y LUKE empiezan a caminar y a ver personas disfrazadas de personajes de Disney, como Woody de Toy Story, Minnie, Mickey, El Gato con Botas, entre otros. Sofía los mira, sonríe y les da la mano a algunos.

LUKE

(mirando a Sofía)

And that's nothing. You won't believe which store we have here in New York.

SOFÍA

Which one?

LUKE

Guess...

En ese momento llega NICOLE un poco seria.

NICOLE

Guys, next time please stay where I tell you. It took me too long to find you.

SOFÍA va a responder pero LUKE interrumpe.

LUKE

I am sorry, mom. It was my fault. I asked Sofía to bring me here.

SOFÍA le sonríe y él, levantando su dedo pulgar, le hace con su un gesto de que todo está bien.

## **ESC 29 INT NOCHE RESTUARANTE ENTRADA**

SOFÍA y la familia están entrando a un restaurante que tiene un aviso rojo inmenso que dicen Red Lobster. Está lleno pero esperan en recepción a conseguir una mesa. Sofía detalla todo lo que se encuentra a su alrededor. Se encuentra con personas elegantes alrededor de mesas con copas, una gran cantidad de cubiertos, servilletas de tela y en la mitad, candelabros de color dorado. Se encuentra también con una gran variedad de platos que llevan los meseros en sus brazos, desde langostas

hasta camarones decorados con lechuga y salsas de diferentes colores. Sofía se deslumbra con todo lo que ve. DAVE le hace una seña de que la mesa ya está lista.

**ESC 30 INT NOCHE RESTAURANTE MESA**

SOFÍA está mirando el menú y aunque no entiende mucho, vemos que mueve su dedo hasta la parte de los precios y se sorprende al ver que lo más económico es de treinta dólares.

DAVE

What would you like to order?

SOFÍA

(pensando)

Not sure...

DAVE

Let me recommend you the lobster. It is my favourite!

SOFÍA

(sin estar muy segura)

Sure...

Vemos que DAVE empieza a dictarle la orden al MESERO y él empieza a anotar en un papel.

NICOLE

So... How is everything so far, Sofía?

SOFÍA

Well, it feels a Little bit weird being far from my family... but I am amazed with this place. I can't believe that I am in New York.

NICOLE

It is normal to be like that. I also made an exchange when I was young and I got used to it really quick.

SOFÍA

(emocionada)

Really? Where?

Vemos que SOFÍA tiene mucha empatía con NICOLE. Mientras tanto, en la mesa, ROBBIE juega un videojuego en el celular de DAVE y LUKE saca de su maleta un superhéroe con capa y empieza a moverlo de un lado al otro mientras hace sonidos como si hablara el mismo muñeco.

NICOLE

The best thing of college is that you are going to meet a LOT (enfaticando en la palabra) of people. And... who knows? A boyfriend...

DAVE

(riéndose)

But if you choose one, you need to make sure he has a yacht so he can take us there.

SOFÍA se ataca a reír.

**ESC 31 INT NOCHE RESTAURANTE MESA**

La comida llega. El mesero tiene varios platos en sus manos.

MESERO

The lobster is for...?

DAVE

(señalando a Sofía)

For her.

SOFÍA

(atónita al ver una langosta completa)

I am sorry, that is not mine.

DAVE

(riéndose)

Yes, I ordered it for you.

LUKE

Mom, can I have one like Sofía's?

NICOLE

(sonriendo)

No, babe. That is huge and you are not going to eat all of that.

SOFÍA  
(mirando a Luke y en voz secreto)  
Don't worry, I will share with you.

LUKE en ese momento la abraza. SOFÍA se enternece y vuelve su mirada a la mesa. Tiene en frente su plato de langosta pero mira alrededor y se da cuenta de que nadie más pidió lo mismo SOFÍA observa hacia los lados para tratar de guiarse de alguien. Ve un señor en la mesa de diagonal con el mismo plato. Empieza a imitarlo.

DAVE  
And... how is Colombia?

SOFÍA  
(concentrada en la langosta)  
It is nice...

A SOFÍA se le cae al pantalón un pedazo de langosta y al intentar limpiarse con la servilleta, se mancha más. Intenta disimular y les sonríe todo el tiempo. Cuando dirige su mirada a los platos de la familia, se da cuenta de que ya casi todos están acabando, incluso los niños. Ella se apura, pero se empieza a llenar y lo vemos porque se agarra la barriga.

### **ESC 32 INT DÍA CASA COCINA**

Sofía está en la cocina empacando su cuaderno y su computador en una maleta. La vemos al rededor en la mesa, esperando a la familia. En esas se da cuenta de que cada uno haciendo una cosa. Nicole está hablando por teléfono y parece estresada, Dave está metiendo un plato al microondas, Robbie está saltando entre sofá y sofá, y Luke está completando una sopa de letras. Sofía mira inmediatamente la mesa pero al no ver nada servido, se sorprende.

DAVE  
(abriendo la nevera para Sofía)  
Feel free to eat whatever you want, ¿ok?

SOFÍA sonríe y asiente con la cabeza.

### **ESC 33 INT DÍA CASA COMEDOR**

SOFÍA está sentada sola en la mesa del comedor. Tiene en su plato unos pancakes y un vaso de leche. Los mira a todos mientras come, pero ninguno se acerca. Parece incómoda.

**ESC 34 INT DÍA CASA COCINA**

SOFÍA deja su plato en el lavamanos y ve más. Empieza a lavarlos.

NICOLE

(riéndose)

You don't need to, Sofía. Use the dishwasher!

SOFÍA

(confundida)

The... what?

NICOLE señala una máquina cuadrada, llena de botones. SOFÍA se queda observando extrañada, tratando de comprender de qué se trata.

NICOLE

Dave, show her how it works, ¿ok? I need to leave now.

En ese momento, LUKE se pone sus zapatos y una maleta de superhéroes. Corre a abrazar a SOFÍA.

LUKE

(moviéndole el brazo a Sofía de un lado a otro)

Sofía, Sofía, Sofía. Can we please play when I come from school?

NICOLE

(riéndose)

Honey, live her alone. We need to leave now.

SOFÍA sonríe y se despide de LUKE haciendo un movimiento con su mano.

SOFÍA

Bye, Luke. Have a wonderful day!

LUKE escucha pero sigue derecho. Cierra la puerta de la casa.

DAVE

Ok, Sofía let me show how the dishwasher works.

SOFÍA  
 (mirando el reloj)  
 Dave... I am sorry to interrupt you but...  
 can you please tell me how to arrive to  
 Truman University? I am a little bit late.

DAVE se va a un cajón y saca de ahí un mapa. Con esfero, le  
 dibuja una línea.

DAVE  
 (señalando el mapa)  
 As soon as you leave the house, take your  
 right and keep walking for three blocks  
 until you see the subway station. Take  
 the F towards Wall Street for three stops,  
 change there to the the Q for four stops  
 and when you are there, don't forget to  
 take your left.

SOFÍA ve en frente suyo un mapa lleno de flechas. Escucha de  
 fondo a DAVE pero parece no entender nada. DAVE lo nota, así  
 que saca de un cajón un celular viejo y se lo entrega.

DAVE  
 Don't worry. Use the GPS at this phone  
 and you won't get lost, ¿ok?

SOFÍA asiente.

### **ESC 35 INT DÍA ESTACIÓN DEL SUBWAY**

SOFÍA está bajando las escaleras y al llegar a la estación, se  
 da cuenta de que su GPS está sin señal. Empieza a analizar el  
 mapa, le da vueltas, se queda mirando por un buen tiempo y se  
 rinde. Lo guarda en su maleta. Se queda buscando una ventanilla  
 donde pagar pero al no ver nadie allí, voltea su mirada y ve  
 personas utilizando unas máquinas. Se acerca y al estar en  
 frente de una de ellas, mira a los de al lado. La vemos  
 presionar teclas sin entender muy bien cómo funciona. Se demora  
 y repite el proceso varias veces.

SEÑORA DE ATRÁS  
 Can you please hurry up, lady?

SOFÍA  
 (nerviosa y tratando de meter las monedas)  
 Yeah... almost ready.

En ese momento sale de la máquina un tiquete de subway.

SOFÍA

(acercándose a una señora que parece ir de afán)  
Excuse me. Do you know where is Truman  
University?

SEÑORA

Not sure... but I would say, (señalando) go  
in that way.

SOFÍA

Thanks a lot. I appreciate your help.

Vemos esperar a SOFÍA por unos minutos. Mientras eso pasa, se queda mirando a algunas personas que están a su alrededor y se da cuenta de que hay varios homeless, pues están en el piso con ropa algo rota y rodeados de un olor que a ella la incomoda, pues la vemos intentando taparse la nariz varias veces. En esas, pasa una rata por los rieles de subway. SOFÍA hace una expresión de asco.

### **ESC 36 INT DÍA SUBWAY**

SOFÍA está dentro de un subway que está muy lleno. Ella va de pie y se agarra de un tubo metálico. Intenta ver un mapa que está pegado detrás de una señora, pero a pesar de su esfuerzo por ver, los de al lado la tapan. SOFÍA vuelve a sacar el celular, pero ve de nuevo que el celular no tiene ni una sola barra de señal. Se preocupa y la vemos ponerse una de sus manos sobre la cara. En la siguiente estación, se abren las puertas y ella inmediatamente se baja.

### **ESC 37 INT DÍA ESTACIÓN 2 DEL SUBWAY**

SOFÍA se acerca a un kiosko de comida y de revistas dentro de la estación.

SOFÍA

Sir, Can you help me, please? I am looking  
for... (mostrando un papel) this address.

SEÑOR

Oh, yes. You need to go to that way  
(señala).

SOFÍA  
 (confundida)  
 No, but I came from there.

SEÑOR  
 Well, you need to take the subway back  
 until you see Grand Central Terminal.

SOFÍA  
 (respirando hondo)  
 Ok, thanks.

SOFÍA mira el reloj. Son las 9:30. Sofía saca un papel de su maleta en donde vemos el horario de la inducción. Dice Apertura 9:00. SOFÍA se agarra la cabeza y se preocupa.

### **ESC 38 EXT DÍA FACHADA DE LA UNIVERSIDAD**

SOFÍA sale de la estación. Mira hacia su izquierda pero solo ve una calle larga. Ve hacia su derecha y se encuentra con un aviso enorme que dice Truman University, sostenido por dos columnas de color hueso. Se queda parada allí por unos segundos y ve al fondo un edificio antiguo de color vinotinto, con columnas altísimas y ventanales de diversas formas: desde redondas hasta rectangulares. A su lado, vemos que el viento hace ondear una bandera de Estados Unidos y se escucha el sonido del agua de una fuente que se encuentra justo del lado derecho. Sofía se queda deslumbrada.

SEÑOR DE LA ENTRADA  
 Are you looking for something?

SOFÍA  
 Yes, I need to find.. (señalando un mapa)  
 this place.

Vemos que el SEÑOR le hace señas y le explica por dónde es.

### **ESC 39 EXT DÍA CAMPUS UNIVERSIDAD**

SOFÍA sigue un camino de cemento que se encuentra rodeado por árboles y zonas verdes. Se encuentra estudiantes caminando en distintas direcciones, algunos solos, otros con compañeros. Mira hacia la derecha y se encuentra con un edificio muy moderno. Mira hacia la izquierda y ve un edificio un poco más antiguo que tiene parecido a una iglesia. Se asombra y sonríe.

**ESC 40 EXT DÍA UNIVERSIDAD CANCHA DE FÚTBOL**

SOFÍA está en una zona en donde solo ve pasto a su alrededor. Unas personas juegas frisbee, otros leen y otros hablan entre ellos. Sofía los mira a todos y sigue caminando. Vuelve su mirada al mapa, pone su dedo en el punto al que tiene que ir y vuelve su vista hacia el frente. Ve un grupo de personas a lo lejos y se empieza a acercar a ellos.

**ESC 41 EXT DÍA UNIVERSIDAD AFUERA DEL CENTRO DEPORTIVO**

SOFÍA llega al lugar en donde están varias personas reunidas en semicírculo. Adelante se encuentra una JOVEN con una camiseta que lleva el nombre de la universidad.

JOVEN

(mirando su lista)

So... you must be... Sofía, right?

SOFÍA asiente con la cabeza.

JOVEN

Welcome! I'm Pamela and I will be on charge of all of you today so if you have any doubt, please let me know, ¿ok? All of them (señalando) will be your new classmates.

SOFÍA, un poco tímida mira y saluda moviendo su mano. Observa a su alrededor y se encuentra con personas de rasgos muy distintos: JUSTIN (un joven alto, pelo rubio y ojos claros); TAISHI (una niña con ojos rasgados); TAREK (un hombre con rastas); VICENTE (un joven moreno con bigote); NABILA (una niña cubierta con una burka; JAMAL (un hombre de rasgos árabes). Sofía los mira y los detalla.

TAISHI

Hi, nice to meet you, I am Taishi!

SOFÍA

Taiki?

TAISHI

(riéndose)

No, (deletreando) T-A-I-S-H-I.

SOFÍA

Get it, get it. Where is that name from?

Vemos a SOFÍA y a TAISHI hablando mientras PAMELA continúa su explicación acerca de dónde están ubicados y de los edificios en donde van a tener clase. Señala hacia diferentes lados.

#### **ESC 42 INT DÍA UNIVERSIDAD SALÓN**

Vemos a un grupo de aproximadamente veinte personas sentados en un salón. Algunos hablan con el de al lado, otros están usando su celular y otros tienen su mirada al frente. De repente, entra un HOMBRE de pelo negro, barba, con aspecto de ser muy serio. Está vestido con unos jeans y un saco negro.

HOMBRE

(con voz gruesa)

Hi, everybody. This is Mark and I will be your teacher for the future six months.

MARK empieza a anotar información en el tablero mientras algunos estudiantes sacan sus computadores para anotar. SOFÍA lo hace inmediatamente después de ver a los demás y empieza a copiar lo que hay en el tablero. En medio de la clase, en el computador de SOFÍA entra una llamada de Skype, la cual suena a un volumen alto. Ella se pone roja y empieza a oprimir teclas en el computador hasta silenciarlo.

SOFÍA

(avergonzada)

I am so... so... sorry.

HOMBRE

Class, we are not at school. Please turn of all your devices.

SOFÍA asiente y la clase continúa.

HOMBRE

This class is going to work like this: you need to film a documental and show me every three months how is it going, ¿ok? Depending on that, you will have your marks.

**ESC 43 INT DÍA UNIVERSIDAD CAFETERÍA**

SOFÍA está sentada en una mesa comiéndose una barra de cereal. Mira hacia alrededor y ve que varios jóvenes hacen una fila con sus respectivas bandejas al tiempo que les van sirviendo comida. La mayoría de los estudiantes está acompañados. Ella vuelve su mirada a su snack y abre su computador. Cuando lo hace, un joven alto, de pelo negro, ojos claros y vestido con un jean, unos zapatos elegantes y una camisa azul clara, se acerca a ella. Se trata de JAMES.

JAMES

(sacando de su maleta un cuaderno de flores)  
Hey, beautiful. Is this yours?

SOFÍA, distraída, mira para atrás a ver si él le está hablando a alguien más. Al darse cuenta de que no hay nadie atrás, responde.

SOFÍA

(riéndose)  
Oh, I am sorry. I don't know where I have my mind. Did I live it at the class?

JAMES

Yeah, but don't worry. At least, you were lucky enough to find this gentelman bringing it to you.

SOFÍA

(atacada de la risa)  
Oh, yeah, sure.

JAMES

Neh, just kidding. By the way, I am James (le da la mano).

SOFÍA le sonríe.

JAMES

(quitándose la maleta)  
Do you mind if I sit here with you?

SOFÍA

(comiendo)  
That's ok. Go ahead!

JAMES

Have you already thought about your documentary?

SOFÍA

Not yet. The class finished like... two minutes ago (riendo).

JAMES

Well, I was just curious.

SOFÍA le sonríe y vemos que en ese momento entra de nuevo una llamada a Skype. JAMES, al estar sentado al lado de SOFÍA, alcanza a ver en la pantalla el nombre de Martín.

JAMES

I bet he is the same guy who called you before.

SOFÍA

(mirando para todos lados)

No...

JAMES

(riéndose)

You are the worst liar that I have ever met. Is that... (señalando la pantalla) your boyfriend?

SOFÍA

(pensando)

Well... kind of.

La llamada en Skype sigue sonando. JAMES le hace un gesto con su mano de que conteste. SOFÍA contesta.

MARTÍN

(serio)

¿Por qué no contestabas?

SOFÍA

Hola, yo estoy muy bien, ¿y tú?

MARTÍN

Perdón. Pensé que te había pasado algo y por eso no contestabas.

SOFÍA

Martín, estaba en clase. No empieces...

MARTÍN

Ok, lo siento. No vuelve a pasar. Es solo que... que quería saber si ya decidiste qué va a pasar entre los dos.

SOFÍA

Sí, lo estuve pensando y...

MARTÍN no parpadea hasta no escuchar la respuesta. Mientras tanto, JAMES, detrás de la pantalla la mira y sin entender la conversación, sonríe.

SOFÍA

Sí, quiero intentar las cosas contigo.

MARTÍN

(sonriendo)

¿En serio, Sofi? ¿En serio?

SOFÍA asiente con la cabeza y sonríe.

MARTÍN

Gracias por esta oportunidad. Te voy a demostrar cuánto te amo. De hecho...

MARTÍN desdobla un papel impreso y lo acerca a la cámara. Vemos unos tiquetes que dicen BOGOTÁ-NEW YORK.

SOFÍA

(pasmada)

¿Vas a venir a New York?

MARTÍN

Quería que fuera sorpresa pero no pude aguantarme... Ya quiero que llegue ese día.

SOFÍA

No puedo creerlo. Voy a preguntar en la casa donde me estoy quedando si te pueden recibir. Sería increíble, ¿te imaginas?

MARTÍN

Mi amor, por mí no te preocupes que donde sea que me quede está bien con tal de verte.

En ese momento, JAMES carraspea mientras mira su celular.

SOFÍA

Lindo, hablamos más tarde, ¿sí? Es que tampoco quiero dejar solos a mis compañeros... pero... te amo. Gracias por esa sorpresa.

Cuando cuelgan, JAMES la ve sonriendo.

JAMES

(tratando de comprender la situación)  
Good news?

SOFÍA

(con una sonrisa enorme en su cara)  
The best!

JAMES

Can I know the reason?

SOFÍA se queda callada y sigue sonriendo. Hay un silencio.

JAMES

Anyways... there is a party tonight at a bar close to here. Do you want to join us?

SOFÍA

Could be. Why not?

JAMES toma el celular de Sofía, abre Facebook, se busca en los contactos y se agrega.

#### **ESC 44 INT NOCHE CASA SALA**

SOFÍA está entrando a la casa. Tiene llaves, pero no sabe muy bien cuál es. Prueba varias y en ese momento, abre Dave.

SOFÍA

I am sorry. I was not sure which was the correct one.

DAVE

That's ok. Come in. We are having some pizza. Do you want?

SOFÍA pasa a la sala, en donde también está NICOLE. Se sienta con ellos.

NICOLE

So how was your first day at school?

SOFÍA

(emocionada)

You are not going to believe. There are people all over the world at my class!

NICOLE

Sounds awesome. Did you already made friends?

SOFÍA

Yeah, we are having a party tonight.

NICOLE

Awesome. I will help you to choose your outfit!

SOFÍA

Thank you, I am sooo excited.

DAVE

Looks like you don't have homesick anymore...

SOFÍA

(riéndose)

Well... not now because... my boyfriend is coming to visit me.

DAVE

Oh, you have a boyfriend. What's his name.

SOFÍA

(mostrándoles una foto de ella y Martín juntos)  
Martín.

NICOLE

You too look great! When is he coming?

SOFÍA

Next month.

NICOLE

So... where is he staying?

SOFÍA se queda pensando.

DAVE

Of course, here. We are not going to send him to a hotel.

NICOLE

(codéandolo y hablándole en voz baja)  
We need to talk first.

SOFÍA no dice nada pero se queda mirándolos.

NICOLE

Sofía, you understand that we have kids, ¿right? Well, we will think about it and make a decision.

SOFÍA

(un poco seria)  
That's ok.

#### **ESC 45 INT NOCHE HABITACIÓN CASA**

SOFÍA está acostada en su cama hablando con por Skype.

SOFÍA

No te imaginas, yo llegué a esa universidad y me quedé en shock. Es así tipo las películas de American Pie en donde ves edificios gigantes... así.

PAULINA

Me imagino, pero bueno ¿y qué tal los tipos? ¿churrísimos?

SOFÍA

(riéndose y mirando para otro lado)  
Sí, algunos...

PAULINA

¡Sofía!

SOFÍA

¿Qué?

PAULINA  
¿Conociste a alguno?

SOFÍA  
(sin dejar de sonreír)  
Ay, obvio no...

PAULINA se queda mirándola.

SOFÍA  
Bueno, sí, a uno, pero... equis.

PAULINA  
(entusiasmada)  
Muéstralo.  
En ese momento vemos que SOFÍA le envía a PAULINA una foto de JAMES.

PAULINA  
(al abrir la foto)  
¿¿¿Es ese??? ¡Está muy bueno!

SOFÍA  
(sonriendo con timidez)  
Sí, pero igual nada que ver porque...

PAULINA  
(haciendo un gesto de negación con la cabeza)  
Ay, ¿no me digas que volviste con el cabezón ese?

SOFÍA  
(riéndose)  
Que no es cabezón.

PAULINA  
Bueno, entonces no, pero sí es un moco al lado de semejante gringo.

SOFÍA no para de reírse.

PAULINA  
Pero al menos vas a salir alguna vez con James, ¿o no?

SOFÍA

Pues... hoy me invitó a una fiesta... pero no sé si ir. Es que... no sé, me da cosa con Martín.

PAULINA

Ay no, bobita sino. Pudiendo tener una Green card... y ¿escogiendo al más cholo?

SOFÍA

(riéndose)

No sé, ¿será que sí debería ir?

PAULINA

Pues obvio.

SOFÍA

Pero... ¿y si Martín se da cuenta?

PAULINA

No se va a enterar porque tú vas a apagar el celular.

SOFÍA se queda pensando.

#### **ESC 46 INT NOCHE HABITACIÓN CLÓSET**

Vemos a Sofía desdoblar su ropa y empezar a medirse el primer outfit. Se mira primero al espejo y luego le muestra a PAULINA.

PAULINA

Uy, no. Parece que fueras a una biblioteca o a un museo con esa pinta.

SOFÍA

(riéndose)

Bueno, ¿entonces qué me pongo?

PAULINA

Pues algo más sexy, que muestres pierna.

SOFÍA

(sin parar de reírse)

No me voy a poner algo así... ¿qué tal el plan sea muy casual?

PAULINA

Ay, pues tampoco algo vulgar, pero sí un vestidito.

**ESC 47 INT NOCHE BAR MESA**

SOFÍA tiene puesto un vestido blanco, unas botas y un bolso. Está en un bar en donde todo está semioscuro. Empieza a caminar, tratando de encontrar a sus compañeros. A lo lejos ve a TAISHI hacerle señas. La mira, le sonríe y se dirige hacia ella. La ve junto a los demás sentados alrededor de una mesa en donde se ven varias cervezas y algunos cocteles de colores. La música está a todo volumen. Sofía saluda con la mano a todos y cuando se va a sentar, se da cuenta de que JAMES está en esa misma mesa. Él le sonríe y le pide que se acerque. Ella se va hacia donde está él. Se pone de pie y le corre la silla para que se siente.

JAMES

Wow, you look so beautiful tonight...

SOFÍA

(sonrojada)

Thanks... And how is your day going?

JAMES

Better now cause you are here.

SOFÍA le sonríe. En ese momento, a JAMES le entra una llamada, él se excusa con Sofía y se corre para el otro lado para hablar. Sofía, sin saber de qué hablar con la niña que está a su otro lado, se queda mirando a los demás y escucha parte de la conversación.

JAMES

(al teléfono)

I can not talk right now... I will call you later... Yeah, I promise... Me too, bye.

JAMES cuelga.

SOFÍA

(al notar a James serio)

Are you ok?

JAMES

Yeah, yeah.

En ese momento, suena una canción de música country. JAMES se pone de pie inmediatamente.

JAMES  
(pidiéndole la mano a Sofía)  
Let's go to dance.

SOFÍA  
(sonriendo)  
I don't even know how to dance that  
song.

JAMES  
No worries, I will teach you.

#### **ESC 48 INT NOCHE BAR BARRA**

Vemos a JAMES acercarse a la barra.

JAMES  
(al barman)  
Two mojitos, please.

JAMES se acerca a Sofía y empieza a bailar. SOFÍA, un poco tímida, lo mira y sonríe. Él le empieza a dar vueltas.

SOFÍA  
(riéndose)  
You are so funny.

JAMES  
Why? Cause I do this? (dándole más  
vueltas a Sofía?)

SOFÍA le sigue un poco la cuerda pero la vemos moverse menos, pues parece tímida. Salen los mojitos y se los toman de un solo shot. Piden más.

#### **ESC 49 EXT NOCHE CALLE AFUERA DEL BAR**

Vemos a SOFÍA y a JAMES afuera del bar. Él sigue dándole vueltas.

SOFÍA  
Stop! I am getting dizzy.

JAMES

Ok, ok. Do you want me to take you home?

SOFÍA

(sin poder sostenerse muy bien)  
Please! But... how?

JAMES

Walking...

SOFÍA

(confundida)  
Walking? Are you kidding me?

JAMES

We are not THAT far... and look at this  
weather (estirando los brazos)... It is  
perfect!

Empiezan a caminar pero vemos que ninguno de los dos sigue una línea recta. Hablan incoherencias y solo se ríen. Empieza a llover. JAMES se quita su chaqueta y se la pone en la cabeza a SOFÍA.

#### **ESC 50 INT MADRUGADA CASA HABITACIÓN**

SOFÍA se lanza a su cama. Ve que su computador alumbra, así que lo agarra y lo abre. Ve borroso. Se encuentra con varias llamadas perdidas de MARTÍN. Se le cierran los ojos pero la despierta una nueva llamada de él. Sofía cuelga pero él insiste varias veces. En ese momento la vemos a ella quitarse el maquillaje con las manos y meterse a la cama.

SOFÍA

(con voz de dormida)  
¿Aló?

MARTÍN

Mi amor, perdón. ¿Te desperté?

SOFÍA

(desperezándose en el cama)  
Sí...

MARTÍN

Perdón mi vida, es que quería contarte  
que ya reservé un hotel para cuando vaya  
a verte.

SOFÍA  
¡Qué lindo, ya quiero que llegues!

MARTÍN  
Amor, ¿y qué vamos a hacer cuando yo  
llegue? ¿A dónde vamos a ir?

SOFÍA  
(sin querer responder mucho porque está tomada)  
No sé, lindo. Ahora estoy cansada.  
Hablamos después y lo planeamos bien,  
¿sí?

MARTÍN  
(un poco desanimado)  
Ok, como quieras. Te amo.

SOFÍA  
(arrepentida)  
Oye...

MARTÍN  
Dime.

SOFÍA  
(nerviosa)  
No, no. Nada. Hablamos luego. Qué  
descanses.

MARTÍN  
(desubicado)  
¿Te pasa algo?

SOFÍA  
No, para nada. Hasta mañana.

MARTÍN queda confundido. SOFÍA cuelga. Mira a su alrededor y ve borroso. Se agarra la cabeza y por sus gestos, parece dolerle.

### **Esc 51 Ext Día Afuera de la universidad**

SOFÍA está caminando junto a JUSTIN y TAISHI. Mientras van hablando, una señora sentada en el piso, con su ropa algo rota y un cartel que dice: help homeless!, les pide dinero. SOFÍA inmediatamente saca de su bolsillo unas monedas.

JUSTIN  
What are you doing?

SOFÍA  
Trying to help...

JUSTIN  
Don't do that! Do you think it is fair  
you give them money for free while they  
do NOTHING?(enfatisando en la palabra)

SOFÍA se siente regañada. No dice nada al respecto pero se queda mirando a la mujer. Los de atrás la hacen avanzar. La señora empieza a gritar. SOFÍA no le entiende.

JUSTIN  
Don't pay attention to her. She is crazy.  
Let's go!

#### **Esc 52 Ext Día Bus turístico Segundo piso**

SOFÍA está en el segundo piso de un bus turístico. Va vestida con shorts, camiseta y un sombrero. Lleva una botella de agua en sus manos. Nos damos cuenta de que hace mucho calor porque la vemos a ella tomando agua a cada rato. Sus compañeros toman fotos y hablan entre ellos. Ella se queda mirando hacia atrás, hacia el lugar en donde vio a la señora. De repente, el bus arranca y el guía turístico empieza a hacer la introducción de la ruta que van a hacer. SOFÍA no presta atención.

#### **ESC 53 EXT DÍA BUS TURÍSTICO SEGUNDO PISO**

SOFÍA ve pasar edificios delante suyo pero esta vez parecen no sorprenderle. Está muy pensativa.

TAISHI  
(señalando un letrero que dice Wall Street)  
Look at there!

SOFÍA se deslumbra y mira hacia todos los lados. Saca su cámara y empieza a tomar fotos. Cuando toma una a lo lejos, hace zoom y se sorprende de nuevo.

SOFÍA  
(confundida)  
Is that...?

TAISHI  
The Statutue of Liberty? Yes!

SOFÍA  
(abriendo sus ojos)  
Oh my God, that is IN-CRE-DI-BLE!

Vemos a SOFÍA extender sus brazos mientras el viento la sopla.

**ESC 54 INT NOCHE CASA HABITACIÓN**

SOFÍA está hablando con Martín. Él parece preocupado.

SOFÍA  
(sin notar la preocupación de Martín)  
Pasamos por la Estatua de la Libertad,  
¿puedes creerlo?

MARTÍN  
No...

SOFÍA  
(emocionada)  
¿Y a que no adivinas? Pasamos por donde  
eran las Torres gemelas. Espectacular.  
Había como una fuente en donde estaban  
tallados todos los nombres de las  
personas que murieron...

MARTÍN  
Wow...

SOFÍA  
(mandándole fotos)  
Mira, ahí estábamos pasando por el World  
Trade Center.

MARTÍN  
(subiendo la voz)  
¡Sofía!

SOFÍA  
(desconcentrada)  
¿Qué?

MARTÍN  
Que no voy a pedir ir a verte.

SOFÍA  
(en shock)  
¿Qué? ¿Por qué no me dijiste antes?

MARTÍN  
Porque no me dejabas hablar...

Se quedan mirando. MARTÍN respira y continúa.

MARTÍN  
Mi jefe me dejó a cargo de la empresa por unos meses mientras él cierra un negocio en Dubai.

SOFÍA  
No, pero ¿cómo así? Si tú y yo ya habíamos quedado...

MARTÍN  
(cabizbajo)  
Yo sé, pero se me sale de las manos...

SOFÍA  
¿Y entonces qué pretendes? ¿Que nos veamos hasta dentro de seis meses? No, Martín, así no funcionan las cosas.

MARTÍN  
No, claro que no... Yo estaba pensando en que te devolvieras...

SOFÍA  
(exaltada)  
¿Tú crees que es así como así? Empezando porque ni sé si la universidad me dé permiso.

MARTÍN  
Pues ve y hablas, no pierdes nada. En serio, amor. Es la única solución que tenemos. Si es necesario yo te pago el tiquete pero ven, por favor.

SOFÍA  
(confundida)  
No sé, Martín. Me da rabia que siempre me cambies los planes...

MARTÍN

Ay, Sofi. Ya deja de pelearme. Más bien piensa que si vienes podemos irnos unos días a Santa Marta, ¿no te parece deli?

SOFÍA

(sonriendo)

No me compres...

### ESC 55 INT DÍA UNIVERSIDAD OFICINA DE INTERCAMBIOS

SOFÍA golpea una puerta. Un SEÑOR canoso, de aproximadamente 62 años de edad, habla de fondo. Es DOMINIC, el Coordinador de Intercambios.

DOMINIC

Come in!

SOFÍA entra al lugar. Se encuentra con una oficina que luce antigua, pues los sofás parecen desgastados, al igual que las paredes. Vemos que hay colgados un par de diplomas al rededor. Vemos también el humo de un incienso que está prendido en la mesa.

DOMINIC

Take a sit, please. Tell me... what can I do for you?

SOFÍA

(sin saber muy bien qué decir)

Well, I am new here... I just arrived from Colombia...

DOMINIC

Oh yeah, I heard we have two Colombian students visiting us...

SOFÍA asiente con la cabeza al tiempo que sonríe. Hay un silencio incómodo.

SOFÍA

I was wondering... is that a possibility that I go back to...?

DOMINIC

(serio)

No, there is no way. You made a commitment with us when you put your signature in all the documents... so... NO.

SOFÍA parece cabizbaja. Se queda sin palabras. Empieza a mirar un portarretrato en el que está él junto a una niña pequeña.

SOFÍA

(señalando la foto)

Is your daughter?

DOMINIC

(sonriente)

Yeah. Her name is Isabella.

SOFÍA

Wow, she is very pretty.

DOMINIC

(mirando la foto, enternecido)

Isn't it?

SOFÍA se queda mirando la fotografía. La vemos pensativa.

DOMINIC

(confundido)

Everything ok?

SOFÍA

Well... not really. I have a close relation with my dad (like you and your daughter) but he is sick right now...

DOMINIC mira atento a SOFÍA.

SOFÍA

If I could just meet him again...

DOMINIC

(conmovido)

Oh... I am sorry to hear that. Well, in that case... let me see what I can do for you. If you bring me the paperwork about his disease, I could probably make an exception...

SOFÍA  
 (sorprendida)  
 Are you serious?

DOMINIC  
 Yeah, I am. I just want to help you out...

SOFÍA  
 Wow, that means a lot to me. I really appreciate it.

DOMINIC  
 No worries. Bring me the documents as soon as you have it, ¿ok?

SOFÍA hace una sonrisa fingida, se despide y sale del lugar.

**ESC 56 EXT DÍA UNIVERSIDAD AFUERA**

SOFÍA está saliendo de la universidad cuando de repente James la alcanza.

JAMES  
 Hey, you, pretty eyes! Where are you going?

SOFÍA  
 (sonriendo)  
 I am going home to read all of these books (señalando su maleta).

JAMES  
 Don't be boring. Let's go to have fun!

SOFÍA  
 (riendo)  
 I am not, I am just responsible.

JAMES  
 (imitándola)  
 I am just responsible.

SOFÍA  
 (muerta de la risa)  
 Are you laughing at me?

JAMES

(tratando de ser serio pero con una sonrisa en su boca)

Nooo... never.

Vemos que SOFÍA y JAMES empiezan a caminar al tiempo que se ríen. SOFÍA, de repente, ve a lo lejos a la misma SEÑORA que le pidió monedas el día anterior.

JAMES

So... will you go for lunch with me?

SOFÍA

(deconcentrada)

Yeah...

SOFÍA no le quita la mirada a la SEÑORA y tan pronto se acerca a ella, decide ponerle un par de monedas en un vaso que tiene en sus manos.

SEÑORA

God bless you.

SOFÍA le sonríe y sigue su camino.

**ESC 57 INT DÍA RESTAURANTE MESA**

Sofía y James están en un restaurante italiano almorzando.

SOFÍA

So... Do you already know to topic for your documental?

JAMES

Mmmm... maybe about the architecture in New York. What about you?

SOFÍA

(pensando)

Probably about homeless people.

JAMES

(sorprendido)

Really? Why?

SOFÍA

You'll see.

SOFÍA se pone de pie. JAMES se queda quieto, sin entender qué pasa.

**ESC 58 INT DÍA RESTAURANTE ENTRADA**

SOFÍA se encuentra frente a una caja registradora.

SOFÍA  
(preguntándole a la mesera)  
Can you please give me a box for this  
food, please?

La MESERA asiente.

**ESC 59 EXT DÍA CALLE**

SOFÍA está caminando con JAMES.

SOFÍA  
(entregándole el bolso)  
Hold this for a minute, ¿ok?

JAMES  
But... wait! What are you doing?

Cuando JAMES se da cuenta, SOFÍA está un poco lejos. Vemos que Sofía se acerca a la señora de la calle a la que vio unos días antes. Se agacha y le entrega la caja de comida a la señora. Ella la abre y empieza a comer.

SOFÍA  
Can I ask you something?

La señora asiente con la cabeza mientras sigue comiendo.

SOFÍA  
When was the last time that you ate?

SEÑORA  
Two days ago...

SOFÍA  
(con los ojos aguados)  
That's a lot! I am sorry to hear that.  
DO you need something?

SEÑORA

You are doing a lot for me just bringing me food...

SOFÍA le sonríe se levanta del piso y se dirige de nuevo a donde JAMES.

JAMES

(sin entender qué pasa)  
What was that?

SOFÍA

I am just helping people. By the way, I think she will be the main character of my document.

JAMES

(sorprendido)  
What? Are you crazy?

SOFÍA niega con la cabeza.

#### **ESC 60 NOCHE SALA CASA**

SOFÍA está acostada en su sofá viendo TV.

SOFÍA

(hablando por teléfono)  
Tenemos un problema.

MARTÍN

(preocupado)  
¿Qué pasó, mi amor?

SOFÍA

Es que... ya hablé en la universidad y... me tocó decir una mentira.

MARTÍN

¿Cómo así? ¿por qué?

SOFÍA

Porque el señor no me quería dejar devolverme... entonces me tocó decirle que mi papá estaba enfermo.

MARTÍN  
 (intrigado)  
 ¿Y entonces?

SOFÍA  
 (preocupada)  
 Me pidió unos documentos que demostraran  
 la salud de mi papá.

MARTÍN  
 Pues mi vida, los falsificamos. Yo que  
 sé, pero de que vienes, vienes.

SOFÍA  
 (mordiéndose las uñas)  
 No sé, Martín. ¿Qué tal me cojan en la  
 mentira?

MARTÍN  
 No, no va a pasar.

SOFÍA  
 Pero, ¿y si...?

MARTÍN  
 (interrumpiendo)  
 Bueno, Sofi. ¿Quieres verme o no?

SOFÍA  
 Sí, obvio, pero...

MARTÍN  
 Ah bueno, ¿entonces?

SOFÍA se queda confundida.

### **Esc 61 Int Día Universidad Salón**

SOFÍA y JAMES están en el salón de clases. Tan pronto el  
 profesor se va, SOFÍA se acerca a JAMES.

SOFÍA  
 (mirando a James con cara de ternura)  
 James... Would you...

JAMES  
 (interrumpiendo)  
 Let me guess. It is a favor... right?

SOFÍA  
(riéndose)  
How do you know?

JAMES  
Cause you are predictable... Anyways,  
how can I help you?

SOFÍA  
Can you please go with me to make an  
interview?

Vemos que SOFÍA junta su mano en gesto de súplica. JAMES se queda pensativo.

SOFÍA  
I will take you wherever you want later..

JAMES  
Wherever I want?

SOFÍA  
(riéndose)  
Well, not a fancy place. Just to eat  
icecream

JAMES  
That's not even fair. I want to choose  
what I want.

SOFÍA  
Fine!

JAMES la mira se ríe. Asiente con la cabeza.

### **ESC 62 EXT DÍA UNIVERSIDAD AFUERA**

SOFÍA y JAMES llegan al lugar en donde estaba la señora anteriormente pero esta vez, no la ven. SOFÍA mira hacia todos lados y se preocupa.

JAMES  
I don't think you find the woman here..

SOFÍA  
Why not?

JAMES

Cause I think homeless are moving all the time.

SOFÍA hace caso omiso y empieza a caminar por toda la calle. Ve a un SEÑOR en el piso y se acerca a él.

SOFÍA

Excuse me, sir. Have you seen the woman that is always here? The one with curly hair, black eyes and with a tatoo at her right arm?

SEÑOR

(pensando)

Are you talking about Christine?

SOFÍA

Not sure what's her name, but she looks like my description.

SEÑOR

Well, there is a shelter a couple of blocks from here. You might find her over there.

El SEÑOR, por medio de señas, les explica.

### **ESC 63 EXT DÍA SHELTER AFUERA**

SOFÍA y JAMES llegan a una dirección que tienen anotada. Ven un edificio gris, de más o menos ocho pisos. Afuera hay una fila de personas. Unos lucen con la ropa rota, otros con el pelo sucio y otros simplemente están acostados en el piso. Sofía queda impactada. Se queda mirándolos mientras James la toma del brazo y la hace avanzar. Llegan a la entrada. Una SEÑORA con expresión de seriedad los mira de arriba abajo.

SEÑORA

Do you need something?

SOFÍA

Yeah, we are looking for Christine, a Young woman with curly hair, black eyes and very skinny.

SEÑORA

(riéndose sarcásticamente)

How many people do you think we receive daily?

JAMES

We know, but... is there any way that we go inside and look for her?

SEÑORA

(haciendo un gesto de con su cabeza de que sigan)

Ok, go! But don't get in trouble, ¿ok?

JAMES asiente y le sonríe.

#### **ESC 64 INT DÍA SHELTER**

SOFÍA y JAMES están caminando por un pasillo desde el cual ven un salón lleno de camas, una al lado de la otra. Vemos un gran número de personas entre las que se encuentran niños pequeños, mujeres jóvenes, ancianos. El ruido es abrumador. Sofía se tapa los oídos. Por su lado, pasa una mujer de contextura gruesa, quien tiene una herida en su brazo derecho. SOFÍA se queda pasmada.

SOFÍA

(mirando para todos lados)

James, can we leave NOW (enfatisando en la palabra)

JAMES

Why?

SOFÍA

Cause I am not feeling well...

JAMES

But, what is the problem? We are here...

SOFÍA, malhumorada, se suelta de la mano de JAMES y sale corriendo.

#### **ESC 65 EXT DÍA SHELTER**

Vemos a SOFÍA en una calle. Se pone de cuclillas y vomita. James sale inmediatamente por la puerta.

JAMES

What happen, Sofía?

SOFÍA

I asked you if we could leave and you just ignore me...

JAMES

I didn't... I was just trying to help you at the documental.

SOFÍA

How? Pushing me to stay there even if I didnt want it?

JAMES

(con la mirada al piso)  
I am so sorry. I didn't know...

En ese momento, sale del edificio CHRISTINE.

CHRISTINE

Are you looking for... me?

JAMES

(señalando a Sofía)  
You probably remember... my friend.

CHRISTINE

(seria)  
No idea.

JAMES

Well, doesn't matter. We came here because we want to film a documental and thought it could be a good idea to make it about you.

CHRISTINE

(señalándose a ella misma)  
About me?

JAMES

Yeah. We want to know more about your life.

CHRISTINE

(seria)  
I am not interested.

Vemos que CHRISTINE se da la vuelta.

SOFÍA  
No, wait. We really need you.

CHRISTINE  
What do you offer? (mirando el bolsillo de James)

SOFÍA  
(confundida)  
Offer about...?

En ese momento, JAMES se da cuenta de que CHRISTINE lo está mirando. Él saca su billetera y le entrega un billete de diez dólares.

CHRISTINE  
(mirando con desprecio el billete)  
Are you fucking kidding me?

SOFÍA  
(nerviosa)  
No, noo...

Vemos a JAMES darle esta vez veinte dólares. CHRISTINE se los jala de la mano.

CHRISTINE  
Deal, but if I ever become famous, you pay me Copyright.

JAMES  
(sin entender de qué habla)  
Okey...

CHRISTINE  
(muerta de la risa)  
It was a joke. You guys don't have sense of humor or what?

SOFÍA y JAMES se miran haciendo caras de que no entiende de qué habla CHRISTINE. Le sonríen fingidamente.

JAMES

Ok, Christine. So here (mostrándole una hoja) are the questions. Take a look and let us know what do you think.

CHRISTINE

(mirando la hoja extrañada)  
I don't even understand what it says here...

JAMES

(avergonzado)  
Oh, I am sorry. I didn't know that you...

CHRISTINE

(seria)  
Yeah, I never went to a school.

Vemos que SOFÍA saca su cámara fotográfica de un forro. JAMES se la quita y empieza a buscar botones como intentando evadir continuar con la conversación que tenía con CHRISTINE.

SOFÍA

Don't worry. You just need to make a brief introduce of yourself... like your name, age and that kind of stuff, ok?

CHRISTINE, al ver la cámara en frente suyo, se empieza a bloquear.

JAMES

Try to be spontaneous!

CHRISINTE

(molesta)  
Are you saying that I am not?

SOFÍA mira a JAMES haciendo un movimiento con su cabeza de un lado al otro, como haciéndole entender que eso no va a funcionar. JAMES, disimuladamente, mueve su mano para indicarle que espere.

JAMES

Of course, you are! You are absolutely pretty! I am just saying that... you just need to forget that there is a camera in front of you, ok?

CHRISTINE  
(acomodándose el pelo)  
Like this...?

JAMES  
(riéndose disimuladamente)  
Exactly.

CHRISTINE  
But wait! Who is going to watch the  
documental? (entusiasmada) Is it going to  
appear on TV?

JAMES  
Yeah, probably. It depends on your  
performance...

CHRISTINE  
Let's start, then.

Vemos a CHRISTINE hablando en frente de la cámara. No se detiene. Parece muy espontánea, hasta que... le hacen una pregunta.

JAMES  
Tell us about your family... do you have  
kids?

CHRISTINE se detiene. Pone su mano derecha sobre su cara y se queda pensando. Vemos que se le ponen los ojos aguados.

CHRISTINE  
(después de un silencio)  
Yeah, I have one... Jake... My little boy...

JAMES  
Does he live with you?

CHRISTINE  
(con los ojos aguados)  
No, the police took him.

SOFÍA  
(se acuclilla y se sienta al lado de ella)  
Do you want that we stop the camera?

CHRISTINE asiente. Se pone las manos en la cabeza. SOFÍA le da una pequeña palmada en el hombro.

SOFÍA  
Is there anything that we can do for  
you?

CHRISTINE  
Yeah, find him!

SOFÍA  
How he looks like?

CHRISTINE  
Curly hair, dark skin... eight years old.  
Short for his age.

SOFÍA  
(conmovida)  
That is terrible! Can't believe it.

JAMES  
Will you be here this days?

CHRISTINE  
Not sure... but if you don't find me, look  
for me at the same spot where you met me  
the first time, okey?

SOFÍA y JAMES asienten.

#### **ESC 66 INT NOCHE CASA HABITACIÓN**

SOFÍA está acostada en su cama. Tiene su computador en las piernas. Abre una carpeta con videos y la pasa a Adobe Premiere. En la línea de tiempo, vemos que Sofía edita. Cambia el orden, recorta, repite los videos unos y otra vez, y musicaliza. En ese momento, le llega un mensaje de Martín por Skype. Sofía lo abre. Es una foto en donde se ven unos documentos con el sello de la Clínica Colombia. Se alcanza a leer de título historial médico y una serie de información escrita a mano.

SOFÍA  
(escribiendo por mensaje)  
¿De dónde sacaste eso?

MARTÍN

Pagué para que me lo hicieron. ¿Qué tal?  
Quedó muy real, ¿no?

SOFÍA

Sí, pero eso es fraude, Martín. Yo en  
verdad no sé qué hacer...

MARTÍN

Ay, Sofi. ¿Otra vez con la misma bobada?  
No va a pasar nada, relájate.

Vemos a SOFÍA detallando la fotografía de la historia  
clínica. Se encuentra pensativa.

#### **ESC 67 INT DÍA UNIVERSIDAD AFUERA OFICINA DE INTERCAMBIOS**

SOFÍA ve la puerta entreabierta. Va a tocar pero escucha a  
DOMINC teniendo una conversación con una JOVEN.

DOMINIC

What you did, Lyndsey, is unacceptable.

JOVEN

I was just trying to help my classmate.

DOMINIC

I don't care. That is fraud and you know  
the consequences.

JOVEN

But Dominic, that is not fair. I have been  
studying my WHOLE (enfatisando en la  
palabra) life.

DOMINIC

You have thought first before making  
this mistake...

La JOVEN sale de la oficina con los ojos llorosos. Se choca  
con Sofía.

**ESC 68 INT DÍA UNIVERSIDAD OFICINA DE INTERCAMBIOS**

DOMINIC, con un gesto, hace seguir a SOFÍA. SOFÍA se sienta.

DOMINIC  
(organizando unos documentos)  
Allow me one minute, please.

SOFÍA asiente y mientras tanto, vemos que observa la oficina. Ve diplomas y títulos que están enmarcados en la pared. Una vez recorre con la mirada todo el lugar, saca su celular. Busca algo y después de unos segundos, aparece en pantalla el documento del historial médico. Sofía intenta usar sus dedos para hacerle zoom, pero sin querer, pasa a la fotografía anterior. Allí está ella junto a Martín en el mar (ambos sonrientes). SOFÍA se enternece y sonríe. Se queda mirando la fotografía.

DOMINIC  
(interrumpiendo a Sofía en lo que está haciendo)  
So... how is everything going, Sofía? Is  
your dad better?

SOFÍA  
(nerviosa)  
A Little bit... thanks for asking...

DOMINIC  
That's ok. So I guess your brought the  
documents, right?

SOFÍA  
(dudando)  
Yeah...

DOMINIC se queda esperando a que SOFÍA le entregue los documentos. Ella saca una carpeta de su maleta. La vemos buscar por bastante tiempo. Una vez toma en sus manos un papel, lo saca con lentitud. DOMINIC estira el brazo para recibirlo.

SOFÍA  
(agachando la mirada)  
I am sorry. I can't.

DOMINIC  
You can't? What do you mean?

SOFÍA  
 (después de un largo silencio)  
 My dad is not sick...

DOMINIC  
 (confundido)  
 I am not understanding anything...

SOFÍA  
 It is complicated.. It is about my  
 boyfriend and I.. We are so in love...

DOMINIC, sorprendido, la mira atentamente y escucha.

SOFÍA  
 He wants that I move to his place and  
 finally start our life in Colombia... but...  
 we can't cause I am here.. I am so stuck...  
 (con los ojos aguados).

DOMINIC  
 (exaltado)  
 Are you saying that you lied to.. me  
 (señalándose a él mismo)? Who do you think  
 you are?

SOFÍA  
 (sin poder mirarlo a los ojos)  
 I am so sorry. I know it was my mistake  
 but otherwise, you haven't thought about  
 the possibility to let me go back.

DOMINIC  
 That's very dishonest from you. I can't  
 believe I wanted to help you out...

Hay un silencio incómodo. SOFÍA mira al piso.

DOMINIC  
 And if you still wonder if you have a  
 chance to go back... the answer is... NO  
 (enfaticando en la palabra).

SOFÍA se queda perpleja.

DOMINIC  
 Unless...

SOFÍA abre los ojos.

DOMINIC  
Unless you pay the penalty.

SOFÍA  
(a la expectativa)  
Really? Can I do that?

DOMINIC  
If you have ten thousand dollars in your  
pocket, of course.

SOFÍA  
(sin poder creerlo)  
It is a lot. I don't have that amount...

DOMINIC  
That's what I thought... And if you excuse  
me, I have a lot to do. You know the exit,  
right?

SOFÍA se levanta. Vemos, por la expresión de su cara, que está en shock. Sale del lugar.

#### **ESC 69 INT DÍA UNIVERSIDAD PASILLO**

SOFÍA está saliendo de la oficina cabizbaja cuando de repente, se encuentra con PAMELA.

PAMELA  
(acercándose a Sofía con cara de preocupación)  
Are you ok, babe?

SOFÍA hace un gesto de negación con su cabeza y se pone la mano en su entreceja. Se queda así por unos segundos.

PAMELA  
Who made you cry? It was a guy? Tell me  
who was and I will stop him!

SOFÍA  
(riéndose)  
It wasn't... It it just that... I want to go  
back to my country.

PAMELA

(poniéndole su brazo en el hombro)  
Honey, if you have homesick... that is perfectly normal. Don't worry. You will get used to it.

SOFÍA

It is not that easy. My boyfriend is there...

PAMELA

Well... but you are here... Try to enjoy this experience that is unique.

SOFÍA se queda sin palabras. Solo mira y escucha.

PAMELA

You know what? Let's go out and have some fun.

SOFÍA

Thank you, but I am not in the mood... sorry.

PAMELA

No, no. That was not a question. I will see you tomorrow at Central Park, ¿ok? Bring some food because we are having a picnic...

SOFÍA

(riéndose)

Okey...

## **ESC 70 EXT DÍA CENTRAL PARK**

SOFÍA está en Central Park. Mira a su alrededor. Se encuentra con un montón de personas haciendo diferentes actividades: unos trotando, otros jugando frisbee, otros acostados en el pasto y otros, tocando instrumentos. Se emociona. Saca su celular y empieza a tomar selfies con el parque de fondo. Entra una llamada de MARTÍN por Facetime.

SOFÍA

(emocionada)

Mi amor, mira (mostrando el parque con el celular). ¿Qué tal este lugar tan increíble?

MARTÍN

Sí, está lindo... pero... yo llamaba a saber cómo te fue con el tipo de los intercambios.

SOFÍA

(haciéndose la loca)

¿Con quién?

MARTÍN

Con el señor al que tenías que llevarle los documentos...

SOFÍA

(señalando su oído)

No te oigo muy bien.

MARTÍN

Si no te conociera, pensaría que es verdad... (riéndose). No, pero... ya en serio. Cuéntame qué te dijeron. ¿Se comieron el cuento?

SOFÍA

(dudando)

Sí...

MARTÍN

¿O sea que podemos comprar los pasajes YA? (enfatisando en la palabra)

SOFÍA

Es que...

MARTÍN se queda atento, a la expectativa de lo que va a decir ella.

SOFÍA

Es que... me dio mucha embarrada entregar los papeles.

MARTÍN

(exaltado)

¿De qué carajos estás hablando?

SOFÍA

Pues... ¡que no fui capaz de decir mentiras!

MARTÍN

(serio)

¿Y por eso tenías que arriesgar nuestra relación?

SOFÍA

Lo siento...

MARTÍN

Ok, listo. Ahora por tu culpa quien sabe hasta cuando nos veamos...

SOFÍA

¿Por mi culpa? No, Martín, tampoco. Si yo estoy aquí es porque me dejaste metida...

MARTÍN

Pero, ¿es que tú no entiendes que yo no puedo estar cumpliendo todos los caprichos que tú tienes? Yo también tengo un trabajo y una vida.

SOFÍA

(sorprendida)

¿Perdón? La idea de venirnos a Estados Unidos no fue mía... ¿o es que se te olvida?

MARTÍN

Ay, bueno. Ya no quiero hablar más del tema.

SOFÍA

Sí, claro, cuando te conviene... Pero ¿sabes qué? Sí, hablamos después.

SOFÍA cuelga. Se pone la mano en la cara. Queda pensativa.

**ESC 71 EXT DÍA CENTRAL PARK**

SOFÍA está sentada en un banco. PAMELA llega con cuatro amigas, quienes tienen puesto vestidos de verano y sandalias.

PAMELA  
(señalando a Sofía)  
Guys, this is Sofía. Is new at Truman.

SOFÍA las saluda haciendo un movimiento con su mano. Ellas le devuelven el saludo. PAMELA deja su maleta en el piso y la vemos sacar un mantel de cuadros rojos. Lo pone en el piso. Las AMIGAS sacan de sus bolsos algunas cosas como manzanas, uvas, barras de cereal, pan y jugo de naranja. Acomodan todo sobre el mantel. SOFÍA observa.

PAMELA  
(llevando a Sofía hacia otro lado)  
Babe, what is wrong this time? I am really doing my best for you...

SOFÍA  
I know. I apologize. I just had a... discussion with my boyfriend.

PAMELA  
(pensando)  
I know what would help...

SOFÍA  
(confundida)  
What?

PAMELA  
If I introduce you some handsome friends...

SOFÍA  
(riéndose)  
I am ok, don't worry.

PAMELA llama por medio de señas a MICHELLE (una de sus amigas), quien es de pelo mono, ojos claros, alta y con muy buen cuerpo. Ella llega.

PAMELA  
Michelle, show her (señalando a Sofía) a picture of your boyfriend's friends.

MICHELLE empieza a buscar en su celular.

PAMELA  
(en voz baja mirando a Sofía)  
They are SO HOT (enfaticizando).

SOFÍA se ríe. Vemos que MICHELLE le muestra una foto. SOFÍA abre los ojos.

PAMELA  
(señalando a Sofía)  
I told you.

Se enfoca la foto. Vemos cinco hombres de aproximadamente 24 años. En la mitad, está JAMES.

SOFÍA  
(señalando a James)  
I know this guy. He is from my class.

MICHELLE  
Really? He is my boyfriend.

SOFÍA  
(sorprendida)  
Oh, that's awesome! Are you in love with him?

MICHELLE  
(dudando)  
Yeah...

PAMELA  
(riéndose)  
Shut up! You like his best friend.

MICHELLE  
No, I don't...

PAMELA  
(molestándola)  
You, liar! You know that you want to kiss him...

MICHELLE se ríe. SOFÍA escucha la conversación pero no aporta nada. Parece confundida.

PAMELA

Anyways, Sophie. Those are the guys that I want to introduce you. They are AWESOME!

**ESC 72 Ext Día Parque**

SOFÍA camina por Central Park y se asegura de estar lo suficientemente lejos de PAMELA para sentarse en una banca. Saca el celular e inmediatamente hace una llamada.

SOFÍA

(por teléfono)

Es un imbécil.

PAULINA

¿Quién? ¿Martín?

SOFÍA

No, ese no... Bueno también.

PAULINA

¿Cómo así?

SOFÍA

Pues James. Es un idiota... Resultó con novia.

PAULINA

¡No te creo! ¿Cómo supiste?

SOFÍA

Porque la vieja es amiga de mi inductora y la acabo de conocer.

PAULINA

¿Y qué tal, bonita?

SOFÍA

No mucho... (pensando)

PAULINA se queda mirándola.

SOFÍA

Ay, bueno sí (asintiendo con la cabeza). La vieja es una mamasita. Parece modelo de Victoria Secret.

PAULINA

Amiga pero tú también tienes lo tuyo.

SOFÍA

(riéndose)

No, igual yo ahí qué me voy a meter...

PAULINA

Bueno ¿y qué pasó con Martín?

SOFÍA

Que nos agarramos horrible porque él quiere que yo me devuelva, pero yo no puedo.

PAULINA

¡Ridículo! Tú que te vas a querer devolver de allá...

SOFÍA

Pues... sí lo pensé...

PAULINA

(cogiéndose la cabeza)

Ay... Dios...

SOFÍA

Igual ya no importa porque en la universidad no me dejaron volver.

PAULINA

Ah, bueno. ¿Entonces? Ponte pilas más bien en ese documental y ayúdale a la señora a buscar el niño ese barrigón.

SOFÍA se ríe y asiente.

PAULINA

Sí, en vez de estar pensando en tipos... Bueno... aunque si se te cruza uno, pues... ¡qué carajos!

SOFÍA

(muerta de la risa)

Paulina...

**ESC 73 EXT DÍA SALIDA DE ESTACIÓN DE SUBWAY**

Vemos a SOFÍA salir de la estación del subway y dirigirse hacia el hogar en donde se encuentra CHRISTINE. De repente, se da cuenta de que tres JÓVENES de aproximadamente dieciocho años, la empiezan a mirar de lejos. SOFÍA camina rápido e intenta buscar un lugar al cual meterse, pero no encuentra. Saca su celular del bolsillo y disimuladamente lo guarda dentro de su pantalón. Los niños se acercan cada vez más.

JOVEN 1  
(detallando a Sofía)  
Look what we have here...

SOFÍA los mira desconfiada.

JOVEN 1  
(acariciándole la cara a Sofía)  
Don't be scared, pretty!

SOFÍA se corre hacia un lado. Mira a su alrededor. Se da cuenta de que la calle está sola. Se asusta. De repente, el joven le quita su maleta.

JOVEN 1  
Let's see (abriendo la maleta) Oh... a camera... I didnt have one... thanks!

SOFÍA  
(asustada)  
The camera no, please. Take my wallet instead...

JOVEN 2  
(mostrándole un arma)  
You probably don't want to be dead, rigt?

SOFÍA, temblando, niega con la cabeza.

JOVEN 2  
That's what I thought, so... shut up, whitey!

SOFÍA se queda en shock y no reacciona. Ellos se empiezan a alejar con la maleta. SOFÍA corre inmediatamente de vuelta a la estación.

**ESC 74 INT NOCHE CASA SALA**

SOFÍA entra a la casa temblando. DAVE, quien está en la sala junto a NICOLE escuchando música, se da cuenta.

DAVE  
(asustado)  
What happened?

SOFÍA  
(atacada llorando)  
Three guys... almost kill me.

DAVE  
(exaltado)  
WHAT? Who are those guys?

SOFÍA  
I don't know... but they look so dangerous.

NICOLE  
(acercándose a Sofía y tomándola de los brazos)  
Honey, are you injured? Do you want that we go to the police?

DAVE trae un vaso de agua. Se lo entrega. SOFÍA no puede tenerlo bien, pues está temablando.

SOFÍA  
(con la voz entrecortada)  
I am not injured... but... it was horrible!  
They showed me the gun and then, they stole my stuff...

NICOLE  
(en shock)  
Did they have a GUN?

SOFÍA asiente.

NICOLE  
And what they took from your bag?

SOFÍA  
(preocupada)  
My camera... the one that I used for my documental.

NICOLE

(cogiéndose la cabeza)

Oh my God, that's terrible. Do you have any saving to get a new one?

SOFÍA

(con lágrimas en los ojos)

No, I don't.

NICOLE

(tratando de tranquilizarla)

Well if you want... we can borrow you some money... And you pay us later when you find a job or something...

SOFÍA

(avergonzada)

Are you... sure?

NICOLE

(asintiendo con la cabeza)

As soon as you are fine, we are happy to contribute. Right, Dave?

DAVE

Yeah. Don't worry, Sofía.

SOFÍA

I appreciate a lot what you are doing for me... but I feel so ashamed... I don't know when I can pay for this...

NICOLE

Don't feel like that! If it makes you feel better, you can take care of the kids a couple of this and that's it. Deal?

SOFÍA

(sorprendida)

Oh yes, of course. Thank you, thank you so much for your help!

**ESC 75 INT DÍA SALÓN DE CLASES**

SOFÍA está en su puesto concentrada, poniéndole atención al profesor. De repente, James la interrumpe.

JAMES

(en voz baja)

Hey, did you realize how beautiful is  
outside?

SOFÍA asiente con la cabeza y se voltea. JAMES se queda mirándola confundido. La clase continúa. Después de unos segundos, el profesor recibe una llamada en su celular y sale a contestar.

JAMES

Did I do something that I don't know?

SOFÍA

(mirando para arriba y haciendo un gesto de  
negación con la cabeza)

It doesn't matter.

JAMES

It matters for me... because you are mad  
with me.

SOFÍA

(molesta)

And... it matters for your girlfriend, too?

JAMES se sorprende y se queda callado, sin saber qué decir.

SOFÍA

That's what I thought...

JAMES

(avergonzado)

I am sorry that I didn't tell you before  
but... I didn't know how to do it.

SOFÍA

(levantando una ceja)

Oh really?

JAMES

(moviendo sus manos)

Okey, I made I mistake, I get it. But... I don't know what else what to say.

SOFÍA

(mirándolo)

Nothing!

SOFÍA se voltea y JAMES la toma suavemente del brazo.

JAMES

Listen! I like you, yes... but you also have a boyfriend, so that's why I didn't do anything.

SOFÍA

(sorprendida)

How did you know about it?

JAMES

Cause someone told me... but anyways... Can we just be... friends and stop fighting?

SOFÍA

(confundida)

I don't know, James.

JAMES

Well, you don't have any other choise. You owe me a plan!

SOFÍA

(riéndose)

I don't know what you are talking about.

JAMES

Now you are the silly one... Let me just refresh your mind... Who was with you the WHOLE(enfatizando) day of the shelter?

SOFÍA

No idea...

JAMES

(riéndose)

Oh yeah, right. I will leave alone for... now, but I will tell you later where I want to go.

JAMES guarda su cuaderno en la maleta. Se pone de pie, avanza.

JAMES  
(volteándose hacia Sofía)  
Please don't loose your mind magically,  
okey?

SOFÍA se ataca a reír y asiente.

### **ESC 76 INT DÍA CASA COCINA**

SOFÍA llega a la casa y cuando va a abrir, escucha los gritos de unos niños. Entra corriendo y se encuentra a Luke en la sala, junto a un reguero de cereales en el piso.

SOFÍA  
(con las manos en la cara)  
What is all this mess?

LUKE  
(subiendo sus hombros)  
Cereal...

SOFÍA  
(subiendo el tono de voz)  
I know that is cereal, Luke. But WHY the house is like this?

LUKE  
(agachando la cabeza)  
Cause... Robbie and me were playing.

SOFÍA  
(mirando su reloj)  
It was not supposed you came later?

LUKE  
Yeah but today it was teacher's day so the bus leave us here at (mostrando con sus dedos) three.

SOFÍA  
Listen, Luke. We are going to do something. You and Robbie are going to clean up everything before your parents arrive, okey?

LUKE asiente y sale a correr. SOFÍA lo sigue.

### **ESC 77 INT DÍA CASA SALA**

SOFÍA ve a LUKE jalando a ROBBIE, quien se encuentra acostado en el sofá. En sus piernas, vemos que tiene el computador de ella. SOFÍA se lo quita y se da cuenta de que en la pantalla se ve la línea de edición de Premiere pero todo está desordenado.

SOFÍA

(exaltada)

Who gave you permission to use my computer?

ROBBIE

I thought we were a family... (bajando la cabeza) and I thought we shared everything... like we share with you our house.

SOFÍA se queda conmovida, sin saber qué decir. ROBBIE empieza a llorar.

SOFÍA

(agachándose a la altura de Robbie)

I am sorry that I yelled to you, sweetheart... but next time please ask me, okey?

ROBBIE asiente con la cabeza agachada. SOFÍA lo abraza.

### **ESC 78 INT NOCHE CASA HABITACIÓN**

SOFÍA está en frente del computador. Abre Premiere y la vemos editando de nuevo el material. Esta vez parece estresada. Pierde la paciencia y cierra el programa. Abre Skype y empieza a marcarle a MARTÍN. No contesta. SOFÍA intenta un par de veces más pero sigue sin haber respuesta. Vemos que se quita el saco que era de MARTÍN y lo lanza al piso. Agarra un cojín y lo aprieta duro. Cierra el computador, se acuesta en la cama, apaga la luz e intenta dormir pero la vemos dando vueltas en la cama.

**ESC 79 INT DÍA UNIVERSIDAD SALÓN DE CLASES**

El salón de clases está lleno. Hay aproximadamente veinte personas. Vemos que el PROFESOR está sentado en su escritorio junto a un alumno. Al terminar con él, llama a SOFÍA con una seña. Ella se pone de pie. Lleva un Cd en la mano. Se lo entrega a él y se sienta. Él lo pone en su computador y lo empieza a ver. Vemos imágenes de Christine hablando.

PROFESOR  
What the hell is that, Sofía?

SOFÍA  
(nerviosa)  
Some interviews that I made...

PROFESOR  
And... do you think this is something to be proud of?

SOFÍA  
(negando con la cabeza)  
No, but... I had troubles with the edition...

PROFESOR  
Who cares, Sofía? This is college! You do your best or you do NOTHING.

SOFÍA se queda pensativa. Vemos que el PROFESOR saca el CD, lo pone en la mesa y escribe una E en rojo.

SOFÍA  
No, Mark. But I really put a lot of effort on that... please...

PROFESOR  
I am sorry.

El PROFESOR le hace señas al siguiente estudiante para que se acerque. Sofía se queda sin decir nada y se retira.

**ESC 80 EXT DÍA AFUERA DEL EDIFICIO**

SOFÍA sale del edificio en el que se encontraba. Se sienta en las escaleras y vemos que se agarra la cabeza. En seguida JAMES sale y se acerca a ella.

SOFÍA  
Leave me alone!

JAMES saca de su maleta un papel. Lo desdobra y se lo entrega a SOFÍA

JAMES  
Okey, I will but first, take a look of this.

SOFÍA agarra el papel con desconfianza.

SOFÍA  
What is it?

JAMES  
The place I want you to take me.

La cámara enfoca el papel. Vemos una foto desde donde se ve New York.

SOFÍA  
(levantando una ceja)  
I don't get it.

JAMES  
(señalando la foto)  
That is Hoboken, New Jersey.

SOFÍA  
(confundida)  
And... why you are telling me this?

JAMES  
Because I haven't forgotten that you owe me a plan.

SOFÍA  
(riéndose)  
Are you serious?

JAMES  
(sonriendo)  
No, I am not. I just wanted to distract you so you were not sad anymore.

SOFÍA se enternece y lo abraza.

SOFÍA  
(en el oído de James)  
Thanks.

**ESC 81 INT DÍA CASA HABITACIÓN**

SOFÍA está en su habitación cuando recibe una llamada de Martín. Hacen videollamada. SOFÍA está seria.

MARTÍN  
(al ver la cara de Sofía)  
¿Todo bien?

SOFÍA  
No...

MARTÍN  
¿Qué pasa?

SOFÍA  
¿Qué pasa? Que en toda la noche no apareciste y vienes ahora como si nada...

MARTÍN  
Me quedé dormido, lo siento.

SOFÍA  
Ay, sí. Será que yo no conozco cómo son tus amigos...

MARTÍN  
(poniéndose la mano en la entreceja)  
Sofi, no empieces. En serio tengo mucho dolor de cabeza.

SOFÍA  
Mira, Martín... yo te amo demasiado pero... esto no está funcionando.

MARTÍN  
(sorprendido)  
¿De qué hablas?

SOFÍA  
Pues... que tenemos que ser realistas. Yo no puedo ir allá y tú tampoco acá... quien sabe en cuánto tiempo nos veremos.

MARTÍN

No te entiendo, si tú eras la más entusiasmada cuando volvimos a estar juntos...

SOFÍA

No tiene nada que ver. Esta relación no está yendo a ningún lado y los dos lo sabemos, solo que no queremos darnos cuenta.

MARTÍN

Sofi, tú estás como cansada. ¿Por qué no mejor lo hablamos mañana?

SOFÍA

Martín... deja de pretender que todo está bien. Estoy mamada de ir a todos lados sola y decir que tengo un "novio"... ¿pero de qué me sirve si estás allá? ¿de qué me sirve si cuando me robaron no estabas? (se le ponene los ojos aguados)

MARTÍN

Podemos manejarlo...

SOFÍA

¿Cómo? ¿conectándonos todos los días a Skype?

MARTÍN

Como las parejas normales. Hablando todos los días, proyectándonos a futuro.

SOFÍA

(frustrada)

Es que no somos una pareja normal... Somos una pareja que no puede ir a cine, que no puede salir a comer, que no puede tener sexo.

MARTÍN pasa saliva. Se queda callado y de repente, se le derrama una lágrima.

SOFÍA

(con la voz entrecortada)

Perdón por ser tan dura contigo... A mi también me duele... pero siento que si no te digo esto, nunca vamos a tomar una decisión.

MARTÍN se queda callado.

SOFÍA

Lo siento...

SOFÍA mira su celular. Acerca su dedo al botón de colgar. Lo piensa dos veces. Lo presiona. Se queda en shock. Se pone la mano en la boca. Piensa y mientras lo hace, se acerca a su mesa de noche, mira los portarretratos en los que está con MARTÍN. Se le escurren un par de lágrimas. Respira hondo. Llama a JAMES.

SOFÍA

Tell me you don't have plans for tonight, please.

JAMES

Well, it depends... if you considere that watching a football game with my friends is not a plan, then I don't have any.

SOFÍA

(riéndose)

No, really!

JAMES

That's the truth... but if you want me to pick you up... I will do it.

SOFÍA

Please, I really need you.

JAMES

Ok, get ready.

SOFÍA

(confundida)

See you...

Cuelgan y vemos que SOFÍA se cambia de ropa. Se pone un vestido y se maquilla.

**ESC 83 INT NOCHE CARRO**

JAMES llega por Sofía a la casa. SOFÍA se sube al carro. Está cabizbaja. JAMES la saluda de beso en la mejilla.

JAMES  
Ready for salsa night?

SOFÍA  
(riéndose)  
What are you talking about?

JAMES  
You are Colombian, righ? So I want classes  
from you.

SOFÍA  
(muerta de la risa)  
You are so weird...

JAMES  
Probably... but you have fun with me!

JAMES sintoniza el radio. Le sube el volumen a una canción. Lo escuchamos cantar mientras SOFÍA solo se ríe.

**ESC 84 INT NOCHE ROOFTOP MESA**

SOFÍA y JAMES están en un rooftop. Llega una botella de vodka a la mesa. Sofía llena los vasos de licor. Mientras JAMES toma lento, vemos que SOFÍA lo hace muy rápido. Después de unos minutos, la vemos pararse a bailar sola. Las personas de las mesas de al lado la miran y en ese momento, JAMES se levanta.

JAMES  
Sophie, please, come to the table. You  
are getting drunk.

SOFÍA  
(sin poder sostenerse bien)  
I am not! I am just having fun. So... bring  
the music, we are going to dance salsa.

JAMES  
Well, I don't have the music here...

SOFÍA

That's ok. I can sing.

SOFÍA empieza a tararear una canción del Joe Arroyo. JAMES se ríe, le pone su brazo sobre el hombro y la acerca a la mesa.

SOFÍA

(agarrando un vaso de licor)

Cheers!

JAMES

(siguiéndole la corriente)

Cheers!

SOFÍA

When I went out with Martín, he used to say the same (se le ponen los ojos aguados).

JAMES

(cambiándole el tema y señalando al cielo)

Did you see that shooting star?

SOFÍA

(sorprendida)

Really? There is one?

JAMES

Yeah, look at the sky.

SOFÍA se queda mirando al cielo por varios segundos. JAMES se ríe disimuladamente.

SOFÍA

What?

JAMES

Nothing, that you look cute.

SOFÍA

(señalándose a sí misma)

Do I?

JAMES se pega los labios con la boca e intenta no reírse. Asiente con la cabeza.

SOFÍA  
Cute? Or... ridiculous trying to find a  
star that doesn't exist.

JAMES se ataca a reír.

SOFÍA  
I knew it...

En ese momento, se acerca un MESERO.

MESERO  
I am sorry but we are closing now...

JAMES  
That's ok... (Mirando a Sofía) We are  
leaving...

SOFÍA  
(señalando al mesero)  
He is a party pooper.

JAMES se ríe. La levanta, le pone su brazo sobre el hombro y  
la lleva hacia el carro.

### **ESC 85 INT DÍA CASA DE JAMES SALA**

SOFÍA se despierta en una cama desconocida. Mira a los lados  
y al no reconocer nada, se asusta. Cuando se va a levantar, se  
agarra la cabeza como si le doliera. Escucha un ruido al fondo.  
Se levanta y grita.

SOFÍA  
¿Quién está ahí?

JAMES  
(entrando por la puerta)  
Why you are speaking in Spanish?

SOFÍA  
(sorprendida)  
Cause I don't even know why I am here...

JAMES  
Last night... you... vodka... rooftop... Any  
idea?

SOFÍA  
(mirándose la ropa)  
Don't tell me that you and I had...

JAMES  
(riéndose)  
No, of course no. I slept at the sofa.

SOFÍA  
Oh, okey. Thanks God! Did I drink too much?

JAMES  
Well, a little (usando sus dedos para mostrar un tamaño pequeño). You were just singing and dancing on a table but... that's it.

SOFÍA  
(abriendo los ojos)  
Really?

JAMES  
(riéndose)  
No...

SOFÍA  
(empujándolo y riéndose)  
Hate you...

JAMES  
No, you don't cause... I am going again with you to find CHRISTINE.

SOFÍA  
(emocionada)  
THANK YOU!

JAMES  
Well, that is not free. You owe me now two plans.

SOFÍA mueve su cabeza de izquierda a derecha varias veces mientras sonríe.

**ESC 86 EXT DÍA AFUERA DE LA UNIVERSIDAD**

SOFÍA y JAMES están caminando por la misma calle en donde se a veces se encuentran a CHRISTINE. La ven a lo lejos. Se empiezan a acercar. SOFÍA, sonriente, la saluda con su mano. CHRISTINE la ve y le devuelve el saludo.

JAMES

(a Christine)

It is nice to see you again!

CHRISTINE

Yeah, it is...

Hay un silencio incómodo.

CHRISTINE

So... do you have any news of my son?

SOFÍA

Not yet...

CHRISTINE

(en forma de reclamo)

Two weeks and you come with... NOTHING?

JAMES

We are doing our best...

CHRISTINE

(en voz baja)

It doesn't look like.

JAMES

(serio)

What did you say?

CHRISTINE

I was said that you guys are so kind.

JAMES

Oh thanks... but... coming to this conversation... we need more details about what happened with Jake.

CHRISTINE

(respirando profundo)

What do you want to know?

SOFÍA  
The whole story.

Vemos a CHRISTINE pensativa.

**ESC 87 EXT DÍA CALLE (FLASHBACK)**

Empiezan a aparecer imágenes en un shelter mientras se oye una narración de fondo.

CHRISTINE  
(voz en off)  
Jake and I were sleeping at the shelter. I was hugging him cause it was a cold night... I totally remember... I started hearing steps coming closer and closer. I was scared. Someone turn on the lights and I saw two policemen in front of us. They asked if I was Christine. I nodded. They took the kids from my arms. Jake was crying. Nobody understood what was happening. They started walking. I followed them while I yelled asking to bring him back. (Pausa). The last escene in my mind was... Jake inside of a police car. I could read his lips. He said "mom, mom". The car moved. I ran and ran but they were so fast...

**Esc 88 Ext Día Afuera de la Universidad**

Vemos a CHRISTINE con los ojos aguados.

SOFÍA  
(agarrándose la cabeza)  
That's terrible! But why they did that?

CHRISINTE  
I don't know... They didn't explain anything.

SOFÍA  
(con gesto de preocupación en su cara)  
But you have to do something!

CHRISTINE

I have done EVERYTHING (enfatisando en la palabra). You have no idea... but anyone want to help me... just because I look like this (señalándose a ella misma).

SOFÍA

Have you asked if that is legal?

CHRISTINE

No, it is not. But they are the police.

SOFÍA

That is not fair. We really need to find some help. Do you have a picture of Jake?

CHRISTINE saca de su bolsillo una fotografía de un niño de piel morena, ojos claros, pelo ondulado, sonriente, de estatura baja y una barriga grande.

SOFÍA

(mirando la fotografía conmovida)

Can I keep it? I really want to help you and try to find him.

CHRISTINE

(sin soltar la fotografía)

But... it is the only one that I have...

SOFÍA

Don't worry.

SOFÍA saca su celular y le toma una foto a la fotografía.

SOFÍA

Give us a couple of weeks and James and I will do our best to help you, ¿okey?

CHRISTINE

(conmovida)

Thanks again, guys. You have no idea how much it means to me.

**ESC 89 EXT DÍA CASA DE JAMES TERRAZA**

SOFÍA está en una terraza mirando hacia afuera.

JAMES  
(acercándose)  
Everything ok?

SOFÍA  
(pensativa)  
No... I can't believe what happened to  
that woman.

JAMES  
I know, that it terrible. But... don't be  
sad! We will try to help her.

SOFÍA  
(mirando al horizonte)

Yeah, but... I wonder what she is feeling  
right now. It must be really painful.

JAMES asiente con la cabeza. Le hace un gesto con su mano de  
que espere. SOFÍA solo lo mira.

**ESC 90 INT DÍA CASA DE JAMES COMEDOR**

Vemos a JAMES usando un computador. Teclea rápidamente. Parece  
concentrado. Lee sin detenerse. SOFÍA entra y se sienta al  
lado. No dice nada pero empieza a ver lo que está en frente de  
la pantalla.

JAMES  
(después de unos segundos de silencio)  
And... if we go to an adoption agency?

SOFÍA  
(mirándolo)  
But which one?

JAMES  
Not sure... The closest one?

SOFÍA  
I don't think is that easy..

JAMES  
Well, but at least we know how he looks  
like and his blood type.

SOFÍA se queda pensando. JAMES sigue mirando en internet.

**ESC 91 INT DÍA OFICINA DE PROTECCIÓN A MENORES**

SOFÍA y JAMES están en una oficina sentados frente a un escritorio. En frente suyo, una SEÑORA de aproximadamente 45 años, vestida con falda larga y blazer busca unos documentos.

SEÑORA  
(sosteniendo un papel en la mano y mirándolos a ellos)  
Jake Williams, right?

SOFÍA asiente.

SEÑORA  
And... you are... relatives of the kid?

JAMES  
No, not really. We know her mom.

SEÑORA  
Oh, you know her. So... you probably know the truth...

JAMES  
(confundido)  
I am not understanding very well...

SEÑORA  
Yeah. You probably now that the kid was drugged when the police took him.

SOFÍA  
(en shock)  
WHAT?

SEÑORA

Her mom... or the one who says it is...  
provide him crack and other drugs.

JAMES

(sorprendido)  
How is that possible?

SEÑORA

It is, believe me! We hear dialy a lot  
of stories like this one.

Hay un silencio incómodo.

JAMES

We are sorry. We... didn't know.

SEÑORA

That's ok. But I were you, I would stop  
helping that woman. She already lost the  
custody of the child.

SOFÍA se mantiene callada, con la mano en la entreceja y  
moviendo la cabeza de un lado al otro.

### **ESC 92 EXT DÍA AFUERA DE LA OFICINA**

SOFÍA y JAMES están parado en una calle. Los dos parecen  
pensativos.

JAMES

What the heck is going on?

SOFÍA

I don't get it... I don't even know if I  
want to continue with this documental...

JAMES

I know this is crazy... but... you can not be  
serious! This is your thesis.

SOFÍA

(con las manos en la cabeza)  
But... what if we get in trouble heling her?  
Or what if she gives him drugs again?

JAMES

Sofía, how can you let someone like her persuade you?

SOFÍA

What do you mean?

JAMES

Well, you don't know her. You don't know if she is lying to you.

SOFÍA

And neither Christine.

JAMES

Probably not... but at least give her a chance to explain.

SOFÍA se queda pensativa.

### **ESC 93 EXT DÍA UNIVERSIDAD PARQUE**

SOFÍA está sentada en una banca escribiendo. Tiene puestos unos audífonos y está escuchando música. De repente, mira para el frente y ve a James con ropa deportiva y un balón de basquetbol.

SOFÍA

(riéndose)

You look silly with that outfit...

JAMES

Are you laughing at me?

SOFÍA se ataca de la risa y JAMES, al verla, empieza a hacerle cosquillas.

SOFÍA

Stop it, stop it!

JAMES

If you just play with me...

SOFÍA

Okey, deal.

JAMES le lanza el balón.

SOFÍA  
 (rebotándolo)  
 So... what's the game?

JAMES  
 The one who scores, ask the other about  
 any topic.

SOFÍA lo escucha e inmediatamente sale a correr con el balón.  
 Se acerca a la cesta. JAMES la bloquea. Ella apunta y lanza.  
 Hace cesta.

SOFÍA  
 (sonriendo)  
 Most embarrassing moment.

JAMES  
 (pensando)  
 I was at the restroom of an airplane and  
 the turbulence started... I fell down with  
 no pants and everybody looked at me...

SOFÍA  
 (muerta de la risa)  
 I would have paid to see that moment.

JAMES  
 (imitándola con una voz aguda)  
 I would have paid... Wait for your turn!

SOFÍA  
 (retándolo)  
 Go for it!

SOFÍA y JAMES continúan jugando. Unas veces hacen cesta,  
 otras fallan. Los vemos reírse.

JAMES  
 (con la respiración agitada)  
 I didn't know you played basket...

SOFÍA  
 (picándole el ojo)  
 You don't know a lot of things about me.

JAMES  
 (riendo)  
 So... what are you waiting for? Start  
 talking. We have the WHOLE day.

SOFÍA  
Why so interested?

JAMES  
Cause... if I know more about you... probably  
we can pretend to be...

SOFÍA  
(confudida)  
I am not following you...

JAMES  
Well... I searched online where the police  
take some kids and I found out they give  
them for adoption.

SOFÍA  
And... how do you relate that with me..?

JAMES  
(nervioso)  
You know... if we pretend to be a couple  
on an agency for adoption, probably we  
can find Jake...

SOFÍA  
(completamente sorprendida)  
Are you crazy? I would never do that.

**ESC 94 INT OFICINA TARDE**

SOFÍA y JAMES, elegantes, entran a una oficina. Al llegar, una SEÑORA joven, de más o menos 28 años les da la bienvenida y se presenta como LAURIE.

LAURIE  
(dándoles la mano)  
It is a pleasure to finally meet you,  
guys.

SOFÍA le sonríe.

JAMES  
Well, as I told you over the phone, my  
girlfriend and I are looking to adapt a  
child.

LAURIE

Let me tell you something. What you are doing is an amazing decision.

JAMES pone su mano encima de la de SOFÍA. La mira y le sonríe.

LAURIE

Let me explain you how this works. We need to follow a simple procedure: in a few weeks, we are going to make a home study in order to determine if you are able to adopt or not. In case you are, we will start the training sessions to prepare you to be parents.

JAMES

Okey. Where do you want us to sign?

LAURIE

(sonriéndoles)

You two look perfect together.

JAMES mira a SOFÍA, se acerca a ella y le da un beso en la boca. Sofía se queda quieta pero sonríe para disimular.

LAURIE

(indicándoles un papel)

Just fill the first two blank spaces. Name, address... and that stuff.

Vemos a SOFÍA y JAMES firmando.

LAURIE

Well, for now, that's it. The next step will be our meeting at your place. How 20th August sounds?

JAMES

Excellent. See you there.

SOFÍA y JAMES le dan la mano.

### **ESC 95 INT DÍA ASCENSOR**

JAMES y SOFÍA toman el ascensor. Se nota la incomodidad de ambos porque ninguno habla. Cada uno mira para distintos lados.

**ESC 96 Ext Noche Casa**

SOFÍA llega a su casa en la noche. No ve muy bien porque está oscuro. De repente, ve a alguien cerca de la puerta y se asusta.

MARTÍN  
Sofi, hola...

SOFÍA  
(perpleja)  
¿Qué haces aquí?

MARTÍN  
Necesitaba verte...

SOFÍA  
Ya habías hablado.

MARTÍN  
No, no lo hicimos. Tú rechazaste todas mis llamadas y no me diste la oportunidad de que habláramos.

SOFÍA  
(conmovida)  
Pero sabes que lo hice porque era lo mejor... porque nos estaba doliendo a ambos.

MARTÍN  
(agarrando a Sofía de las manos)  
Mira, Sofi. Yo se que tal vez las cosas no se nos han dado hasta ahora, pero... aquí estoy.

MARTÍN saca un papel del bolsillo y se lo entrega. SOFÍA lo abre. Se sorprende.

MARTÍN  
Es para ti... Devuélvete conmigo, ¿sí?

SOFÍA  
(evitando mirarlo)  
No sé, Martín. Tú me has prometido tantas cosas... pero al final siempre sales con la misma...

MARTÍN

Esta vez no, te lo prometo.

SOFÍA

(pensativa)

Dame tiempo. Tengo que asimilar esto.

MARTÍN

(mirándola a los ojos)

Tómatalo. Yo voy a estar acá tres semanas...  
escribeme cuando pienses las cosas.

SOFÍA asiente con la cabeza. MARTÍN se acerca a abrazarla. SOFÍA duda en acerlo. La vemos confundida, pero termina por correrse. Se despiden con un gesto en su mano. SOFÍA saca sus llaves. Cuando va a abrir, voltea. MARTÍN ya se ha ido. Su celular vibra, lo saca. Hay un mensaje:

I am sorry if the situation was  
uncomfortable for you today. I just  
wanted to let you know that I enjoyed a  
lot spending time with you.

James

SOFÍA sonríe pero no responde.

#### **ESC 97 EXT DÍA PARQUE**

Vemos a SOFÍA sentada en un parque con un documento que dice Acuerdo con Truman University. Se queda observándolo por un buen tiempo pero a continuación saca una cámara. La prende y empieza a ver los videos de CHRISTINE. Se queda pensativa. Vuelve su mirada al documento. Lo guarda. Saca su celular. Escribe un mensaje para JAMES:

I am going to the shelter. See you there  
in an hour?

#### **ESC 98 EXT DÍA CALLE**

SOFÍA está caminando por una calle desde donde se ve el shelter. Alguien le toca el hombro. SOFÍA voltea, es JAMES. A penas lo ve, lo abraza.

SOFÍA

Thanks for what you are doing for me.

JAMES  
 (diciéndole al oído)  
 Did you consume any drug?

SOFÍA  
 (riéndose)  
 Of course no... I am just thankful with  
 you for being how you are.

JAMES  
 (dándole una palmada en la espalda)  
 You are so corny...

SOFÍA  
 Shut up! I am not...

SOFÍA y JAMES caminan hasta llegar al shelter.

**ESC 99 INT DÍA SHELTER HABITACIÓN**

CHRISTINE está sentada en una cama. Vemos varias camas  
 alrededor. Hay mucho ruido.

JAMES  
 Christine... there is something that we  
 want to discuss with you.

CHRISTINE  
 (con cara de preocupación)  
 What?

JAMES  
 We talked with someone from Children's  
 office...

CHRISTINE  
 So...

JAMES  
 She told us what happend with Jake.

CHRISTINE lo mira atentamente.

JAMES

And we found out that... the kid was drugged when they took him. But... dont worry, we know that is probably a lie... we just want to share with you what we were told.

CHRISTINE se queda pensativa.

CHRISTINE

(después de un silencio largo)  
She was not lying..

SOFÍA se sorprende.

CHRISTINE

I couldn't stand that he realized we were in the middle of the misery... without food, without blankets for the winter, without a place to live. I prefered to give him that instead of letting him feel the starvation.

SOFÍA

(con los ojos aguados)  
It is very brave that you are telling us this... We don't want to judge you..

A CHRISTINE se le escurren las lágrimas. Ellos se quedan mirándola.

CHRISTINE

I am sorry. I am so emotional... I can't believe that I did that to my son.

JAMES

(mirando a Christine a los ojos)  
Listen. It was not the right choice. You know it... but now you recognize it and want to change so... that's the most important thing, right?

CHRISTINE asiente con la cabeza.

JAMES

Since now, you are coming with us. We will find Jake, okey?

CHRISTINE

I don't have words to thank you enough  
for what you are doing for me...

SOFÍA

We just want to give you a second chance.

CHRISTINE

(conmovida)

This is... unbelievable. You don't even  
know me and now you want to find my son...  
THANKS!

### **ESC 99 NOCHE CASA JAMES**

SOFÍA está organizando la mesa del comedor de la casa de JAMES. Pone cubiertos, servilletas, platos. JAMES, mientras tanto, se encarga de que la decoración del apartamento está bien. Mueve los sofás un poco, cambia la mesa de lugar y en esas, mueve dos portarretratos en los que aparece él y SOFÍA abrazados. Los pone mirando hacia la entrada. CHRISTINE los ayuda. De repente, timbran. SOFÍA le hace señas a CHRISTINE de que se esconda. Una vez ella se va, abre. Es LAURIE. Sofía la hace seguir a la mesa.

SOFÍA

Do you want something to drink?

LAURIE

Just water, thanks.

JAMES guarda una botella de vino que tiene a su lado. Sirve agua y la pone en la mesa. SOFÍA lleva la comida: son raviolis con salsa bolognesa. Cada uno se sirve en su plato. Hay música de fondo.

LAURIE

So... how did you guys meet eachother?

JAMES y SOFÍA se miran.

SOFÍA

(nerviosa)

It was long time ago. I was walking close to my neighbourhood. I was hearing music so I wasn't pay attention. I felt something wet on my trousers. When I saw, it was a dog, peeing on me. And... guess who was the owner?

LAURIE

(riéndose)

No way...

JAMES

Yeah, it was so funny.

TODOS se ríen.

JAMES

Changing topic... Let's talk about the adoption process. What else do you think we need to be eligible?

LAURIE

Well, as I told you, the process is long but you are doing very well.

SOFÍA

(sonriendo)

And... is there any way that we see some kids first to decide?

LAURIE

Oh yeah, definitely. We have an adoption album photolisting.

JAMES

(sonriendo)

Perfect. Where can we see it?

LAURIE le señala el computador. JAMES lo acerca y se lo entrega. La vemos teclear. Una vez lo hace, les muestra una serie de fotos de niños.

LAURIE

You can use a lot of filters... gender, age, etc.

JAMES se emociona.

JAMES

But I guess there are just few kids...

LAURIE

No, all... So... we have finished for today but you will receive another home visit soon. I really hope you the best luck, guys. Let me know if you need anything.

SOFÍA le abre la puerta a LAURIE. Se despiden. Vemos que JAMES se concentra en el computador.

SOFÍA

(acercándose a la pantalla)

Did you find him?

JAMES

(moviendo el mouse del computador)

Not yet...

JAMES sigue mirando, pero no encuentra nada.

SOFÍA

(preocupada)

What if something happen to Jake?

JAMES

No, I don't think so. If the police took him, someone needs to take care of him.

SOFÍA

Yeah, but... what if he escape?

JAMES

(riéndose)

Sofía, he has just eight years... keep calm!

SOFÍA

Ok, but why he is not at the photolisting? If Laurie said all the kids from New York were there...

JAMES

Well, that is weird...

SOFÍA

Right? We should... make sure he is safe.

**ESC 100 INT DÍA RECEPCIÓN HOSPITAL**

SOFÍA, JAMES y CHRISTINE están en una recepción. Una ENFERMERA los mira. Hay ruido de fondo. Se escuchan niños llorando. Vemos más que todo mujeres con niños en brazos y niños corriendo por todo el lugar.

CHRISTINE

(mostrándole la foto de Jake)

Have you seen this boy?

ENFERMERA

(dudando)

Not sure... Do you know how many kids I see every day? THOUSAND (enfatisando en la palabra).

SOFÍA

So where do you think we can find the kid?

ENFERMERA

Well, I don't know. Is he sick?

JAMES

We don't even know. He is lost.

ENFERMERA

Oh... (pensando) In that case... I would say... go to the morgue.

CHRISTINE

(en shock)

MORGUE? No, he can not be there...

SOFÍA

(sobándole la espalda)

Don't worry. We know he is not there...

JAMES se queda mirando a SOFÍA. Pasa saliva. Le hace un gesto con las manos como preguntándole qué hacer. SOFÍA niega con la cabeza.

JAMES

(tomando a Christine de las manos)  
Listen, I don't think he is there... but we  
need to make sure... if you want I can go  
alone and you guys wait at my apartment.

SOFÍA mira a CHRISTINE. Ella le hace cara de preocupación.

**ESC 101 Int Día Morgue**

Vemos a James en la morgue mostrándole al señor de la entrada la foto de JAKE. El señor mira y le hace señas de que espere. JAMES se sienta en una sala donde hay varias sillas.

CHRISTINE

I don't know why I am doing here...  
I am not strong enough to go inside

SOFÍA

You don't need to if you don't feel  
prepared.

En ese momento, interrumpe un SEÑOR vestido con bata y tapabocas. Se acerca a ellos.

SEÑOR

(con misterio)  
We have... someone with... a similar  
description. Do you want to come in?

CHRISTINE se ataca a llorar.

SOFÍA

(abrazándola y diciéndole al oído)  
He is not there, believe me!

CHRISTINE se queda en shock. No habla. Los sigue. Todos caminan. Están en frente de una habitación. SOFÍA, haciendo gesto de asco, se queda.

**ESC 102 INT DÍA MORGUE SALA**

JAMES, CHRISTINE y el SEÑOR entran a una habitación en donde hay camillas y dos cuerpos tapados con sábanas azules. El señor empieza a levantar una de ellas. CHRISTINE se voltea. James entrecierra los ojos y después de unos minutos, lo ve. Se acerca y se quedan observando.

SEÑOR

Is the kid that you are looking for?

JAMES

(subiendo el tono de su voz)

No, is not.

CHRISTINE se voltea inmediatamente. Ve otro niño. Se pone las manos en la cara y mueve la cabeza de un lado a otro.

**ESC 103 Ext Día Afuera de la Morgue**

SOFÍA está pálida. La vemos sentada en un andén. JAMES se acerca, le hace un gesto de negación con la cara.

JAMES

(abrazando a Sofía)

I know it has not been easy for anyone...  
but you are so brave to be here.

SOFÍA

(con los ojos aguados)

I am not. This is killing me...

JAMES

I know... if you are like this... imagine  
Christine...

La cámara enfoca a CHRISTINE, quien está parada al fondo, caminando de un lado al otro.

SOFÍA

I am not going to stand one morgue more...  
this was enough.

JAMES

I get it. But... what do you propose?

SOFÍA le hace un gesto con la mano de que espere. La vemos usando su celular. De repente, se lo pone en la oreja.

SOFÍA

Laurie? Hi, this is Sofía. I am calling you because... I need some help... remember James and I asked you for the photolistent? Well, the truth is that... we are trying to find someone... but is not there... Can you please tell me is he is alive? His name is Jake Williams.

Hay un silencio. JAMES mira a SOFÍA y mueve las manos como preguntándole qué pasa. Ella lo mira pero no responde.

SOFÍA

(emocionada)

He is at the Adoption Center? That is wonderful... what? Adopted? But how? Can we at least meet him? Just for a moment. Ok, let me find a paper, go ahead (anota una dirección)

SOFÍA cuelga. JAMES Y CHRISTINE están a la expectativa.

SOFÍA

We finally found Jake. He is at an adoption Center. I have the address here. We can just meet him for few minutes cause...

CHRISTINE

(emocionada)

So... what are we waiting? Let's go.

SOFÍA

Is not that easy, Christine. There is something that I have to tell you... A family in Germany adopted him. He is... travelling in a week.

CHRISTINE se queda en shock.

#### **ESC 104 INT DÍA CENTRO DE ADOPCIÓN**

SOFÍA, JAMES y CHRISTINE llegan a un lugar que parece una guardería en el sentido en el que la entrada está llena de colores y en el interior, se ve un parque para niños con rodaderos, columpios, pasamanos. Una SEÑORA los recibe.

JAMES

(dándole la mano)

We are in behalf of Laurie Adams.

SEÑORA

Oh, yes. Come in, please. The kid is already with the teacher but he will be here on a second (señalando por dónde va a salir).

Empiezan a organizar dónde poner las cámaras y una vez que las organizan, revisan el foco, el audio y otras cosas técnicas. Revisan que el micrófono de Christine funcione. La vemos nerviosa, caminando de un lado a otro. De repente, el timbre del lugar suena. SOFÍA y JAMES se miran pero vuelven su mirada a Christine. De repente, aparece Martín con un ramo de flores.

SOFÍA

(mirándolo con extrañeza)

Martín, ¿de qué hablamos antes?

MARTÍN

Que necesitabas tiempo, ya sé pero... necesitaba hablar contigo.

SOFÍA

Sí, pero no ahora. Estoy en la mitad de mi proyecto. ¿Cómo me encontraste?

MARTÍN

Te seguí...

SOFÍA

Martín, no me estás ayudando. En serio hablamos luego, ¿sí?

MARTÍN

Pero, Sofi... llevo esperando como un estúpido dos semanas y no me dices nada.

SOFÍA

Pues porque todavía no sé la respuesta...

En ese momento, JAMES se acerca.

JAMES

Is he bothering you?

SOFÍA  
No, no. Don't worry.

MARTÍN  
¿y este man qué? ¿Quién lo llamó?

SOFÍA  
Ya, Martín. En serio vete por las buenas.

MARTÍN insiste en quedarse. Vemos a SOFÍA, desesperada y a punto de llorar. Suena un ruido. Ella voltea la mirada. Ve a CHRISTINE en frente de un niño pequeño. Lo está abrazando.

SOFÍA  
(agarrándose la cabeza)  
¿Ahora sí estás contento, Martín? Te tiraste mi documental...

MARTÍN  
(pasmado)  
Lo siento mucho, Sofi. No sabía...

SOFÍA  
¿Te dije que te fueras o no?

MARTÍN agacha la mirada.

SOFÍA  
¿Sabes qué? Me cansé. Me cansé de que cada vez que quieres me dañas mis proyectos, que cada vez que quieres me das tres vueltas... No, no más. Hasta aquí llegué yo contigo...

MARTÍN  
(tomando a Sofía del brazo)  
Sofi, en serio perdóname.

SOFÍA hace un gesto de negación con la cabeza. Ve a CHRISTINE al fondo. Se acerca a ella.

SOFÍA  
(señalando al niño)  
Is this... Jake?

CHRISTINE  
(sonriendo)  
Yeah, my Little boy.

SOFÍA  
Can I talk to you for a second?

JAMES llama al niño. Se lo lleva a jugar.

SOFÍA  
How do you feel now?

CHRISTINE  
This is so painful...

SOFÍA  
(abrazándola)  
So what do you want to do?

CHRISTINE  
Even I would want to do something, you know that I don't have another chance... I failed as a mother and now I need to face the consequences.

SOFÍA  
Are you sure about this?

CHRISTINE  
(con los ojos aguados)  
I don't have option. At least, he will have a future. He will go to the school, has a fridge full of food... and he will grow as a normal kid.

SOFÍA pasa saliva.

CHRISTINE  
I know I don't have another chance because of my mistakes but... what you did for me... without knowing me... was... surprising. You and James deserve the best.

**105 INT NOCHE CASA DE JAMES**

SOFÍA está junto a JAMES. Escuchan música y toman cocteles.

JAMES

I can't believe what your boyfriend did..  
What is he thinking about?

SOFÍA

I don't know what is wrong with him. He  
messed up everything, including this  
documental.

JAMES

Don't worry. We will edit it and it will  
be perfect.

SOFÍA

Without the end? It won't have any  
sense.

JAMES

Don't think about it.

JAMES prende el computador y lo vemos reproduciendo unos videos.

SOFÍA

(viéndolos)

Did you film when we were playing  
basketball? (riéndose) I look terrible.

Los vemos riéndose. Por el paisaje de la ventana, nos damos cuenta de que anocheció y ya es de madrugada. JAMES sigue editando hasta que finalmente vemos que saca un CD del computador y le pone en una caja. Se lo entrega a SOFÍA.

**106 INT TARDE AUDITORIO**

Tras haber entregado el documental a los jurados, SOFÍA y sus compañeros se preparan para la ceremonia de resultados en el auditorio, el cual cuenta con palco y cientos de sillas. Todos están en traje coctel. El decano de la facultad da un discurso acerca de la importancia de estos proyectos audiovisuales y a continuación, los tres jurados empiezan a turnarse para llamar por micrófono a los proyectos aprobados. Sofía, quien está dentro del público, se ve nerviosa, pues se muerde las uñas.

JAMES  
 (tomándola de la mano)  
 Everything will be alright.

Se empieza a escuchar de fondo una lista aprobados: Justin, Lauren, Lydnsey, Mark, Tom. SOFÍA sigue sin escuchar su nombre. Mira a los lados y ve a sus compañeros con el documento de aprobado en sus manos. Se cruza de piernas, se sigue mordiendo las uñas y esta vez la vemos más atenta que nunca, únicamente mirando al escenario. Los jurados dicen que falta una persona por nombrar. Sofía sonríe. En ese momento, pronuncian el nombre de Larry Lynn. SOFÍA mira a JAMES, se le ponen los ojos aguados y sale del lugar a tomar aire.

### 107 INT TARDE EDIFICIO PASILLO

Vemos a SOFÍA con un par de lágrimas en sus ojos. Está frente a una ventana desde donde se ve parte de la ciudad. Se queda pensativa. Respira hondo. A su alrededor vemos un buffet y un gran número de meseros. Sofía se limpia las lágrimas. En ese momento, alguien le toca la espalda. SOFÍA se voltea.

DOMINIC  
 How are you?

SOFÍA  
 The answer is obvious, no?

DOMINIC  
 (mirándola)  
 It is not because... there is something  
 that you don't know.

SOFÍA, sorprendida, se queda mirándolo.

DOMINIC  
 You didn't failed the class...

SOFÍA  
 (confundida)  
 What?

DOMINIC  
 You passed... I just wanted to give you a  
 lesson because you were so spoiled when  
 you arrived.

SOFÍA  
 (emocionada)  
 Really? (a punto de abrazarlo) THANK  
 YOU.

DOMINIC  
 Don't thank me. Your documental was  
 really good. The only thing was the end...  
 but... if you want, you can stay here longer  
 and finish it. What do you think?

SOFÍA se queda pensativa. Sonríe.

**108 Ext Noche Hoboken**

JAMES y SOFÍA salen del subway.

JAMES  
 Close your eyes!

JAMES la toma de la mano y la empieza a guiar.

SOFÍA  
 Now? Can I open it?

JAMES  
 No... not yet.

SOFÍA  
 And... what about now?

JAMES  
 (atacado de la risa)  
 Stop, you are so annoying..

SOFÍA  
 (abriendo la boca)  
 What did you say?

JAMES  
 (abriéndole los ojos)  
 Nothing..

SOFÍA se encuentra con una vista desde donde ve gran parte de  
 New York.

SOFÍA  
(deslumbrada)  
What are we doing here?

JAMES  
Well... al the time you wanted to go back  
to Colombia. Now I just want to show you  
how magic can be New York...

SOFÍA  
(mirando a lo lejos)  
Wow... this is... astonoshing. I wouldn't  
change this place for any in the world.

JAMES  
(sonriendo)  
That means that you are staying...?

SOFÍA  
(asintiendo con la cabeza)  
Maybe...

JAMES  
Depends on...?

SOFÍA  
On my projects here.

JAMES  
Well, you know that I am here if you  
want to improve your documental.

SOFÍA  
Can I ask you something?

JAMES asiente.

SOFÍA  
Why you helped me with this Project?

JAMES  
Because I believed in you and I was not  
wrong. You demostrated that you are able  
to do many things.

SOFÍA

Wow, you make me feel so special...

JAMES

You are!

SOFÍA

And what about Michelle?

JAMES

Michelle and I broke up. Didn't I tell you?

SOFÍA

(confundida)

No...

JAMES

Well, since I met you...

JAMES se empieza a acercar a SOFÍA. La abraza por detrás. SOFÍA parece nerviosa. No sabe qué hacer.

JAMES

(al oído de Sofía)

I decided that I just want to be with you.

SOFÍA

(sonriendo)

Really?

JAMES

I could't loose any second next with you... looking at this view.

## *Mi proceso creativo*

La decisión de escoger comunicación social como mi carrera tuvo mucho que ver con el deseo de contar historias, de querer llegar a las personas por medio de las palabras y lograr en ellas diferentes emociones y sensaciones. Me encontré con un camino largo en el que aprendí muchísimo y en el que, sobre todo, me llené de herramientas para poder aventurarme a escribir esta tesis. Sin embargo, gran parte de mi crecimiento como escritora tuvo bastante que ver con un viaje que hice a Estados Unidos, el cual me enriqueció de experiencias, me permitió conocer diferentes culturas y me abrió la mente.

Fue a partir de esto que decidí escribir una historia de viaje personal, en donde se reflejara el arco de transformación de una persona a partir de una o más experiencias. Supe que quería desarrollar la historia en Estados Unidos y especialmente en New York porque tuve la posibilidad de estar ahí, de recorrer sus calles, de ver la diversidad cultural y de vivir las diferentes estaciones. Pensé una y otra vez cuál podría ser la historia como tal y a pesar de que sabía más o menos lo que quería contar, me era muy difícil hacerlo al tener que tomar distancia de mi propia biografía. Me asesoré de mi profesora de Proyecto I y II para escuchar una opinión externa y a partir de varias conversaciones, fue que llegué a la conclusión de que tenía que definir qué género quería utilizar y con eso, empezar a pensar en la estructura narrativa.

Comedia romántica fue lo primero que se me pasó por la mente, pues era el género del que hasta el momento, tenía más conocimiento. Había visto un sin número de películas que, de alguna u otra manera, me sirvieron como referente para crear mi historia. Supe que debía empezar a pensar en cada una de las situaciones que rodearían ese viaje personal y fue ahí cuando decidí que el

componente amoroso tendría un gran peso en mi relato. Empecé a investigar sobre el género y me encontré con textos de Coral Herrera que me sirvieron para comprender cómo el cine ha expuesto el tema del amor a lo largo de los años. En sus conclusiones, se hacía evidente que este género estaba marcado por elementos en común. El primero y más importante: el hecho de que los relatos se basaran en un mito, el del amor romántico, fundamentado en la idea de que el amor todo lo puede. El segundo, la creación de personajes pensados a partir de los cuentos de hadas: príncipe azul y princesa. El tercero, el eslogan de “y vivieron feliz para siempre”.

Para Herrera, estos puntos evidencian una concepción utópica del amor que tiene mucho que ver con el hecho de vivir en una cultura patriarcal, la cual se ha encargado de mostrarnos estereotipos de mujer que viven en torno al amor y solo se conciben a través del otro. Se trata de mujeres que anhelan llegar al matrimonio y que se rigen por la fórmula de  $1+1=1$ , entendiendo que cada uno es  $\frac{1}{2}$  y que solo al encontrarse, se logra un complemento perfecto. Herrera expone esto como una problemática, especialmente para el género femenino, quien es el mayor consumidor de este tipo de relatos, puesto que nos vuelve a las mujeres más vulnerables frente al amor y nos lleva a pensar que ese ideal de hombre es el mismo que se encuentra detrás de una pantalla. Su propuesta, por tanto, la resume de la siguiente manera:

Lo lógico debería ser poder transformar los relatos, contar nuevas historias, cambiar los modelos idealizados que han quedado obsoletos, construir héroes y heroínas de carne y hueso, crear nuevos mitos que nos ayuden a construir unas sociedades más justas, igualitarias, ecologistas, cultas y pacíficas. Encaminar nuestros esfuerzos al bien común, trabajar para proponer otras realidades, luchar por construir otras nuevas en lugar de huir de lo que hay mediante paraísos emocionales y promesas de salvación individuales. (Herrera Coral, 2010).

A partir de este planteamiento fue que surgió mi idea de contar otro tipo de historia de amor, en la que no precisamente se hablara de “y vivieron felices para siempre” sino que se expusiera una relación que pasara por sus diferentes facetas. Tenía presente que quería empezar mi relato

con el viaje de la protagonista a otro país, pero sabía también que debía justificar muy bien esa decisión. Analicé varias opciones y me encontré con que una ruptura amorosa sería lo suficientemente válida como para mover a alguien de su zona de confort y llevarla a otro lugar en donde empiece de cero.

Una vez tomadas ciertas decisiones en cuanto a la historia en general, me aventuré a escribir mi primer boceto. Introduje a Sofía, mi personaje principal, y a partir de esto, conté una historia de aproximadamente una página en la que mostraba que, a partir de su ruptura amorosa con Martín, ella viajaba a New York y allí se enfrentaba a diferentes situaciones. Por mi cercanía con el lugar y especialmente por mi experiencia, fue relativamente fácil pensar en algunos de los conflictos que se le presentaría a ella estando lejos de su país: primero, la sensación de sentirse sola y no acoplarse y segundo, la dificultad del idioma.

Hasta ahí, todo iba bien, pero hacía falta definir muy bien la relación de Sofía y Martín, pues a partir de ellos dos se construiría todo el relato. Para ello, realicé una biografía muy detallada en la que especifiqué cómo se conocieron, en qué momento decidieron ser novios, cómo fue su etapa más feliz, cuándo empezar sus problemas, cómo los solucionaron. Gracias a esto, pude hacerme a la idea de quienes eran y cómo podrían reaccionar ante ciertas circunstancias.

Una vez construidos mis personajes principales, el siguiente paso fue reescribir la historia pero esta vez pensando en términos de estructura narrativa, teniendo en cuenta que debía haber un inicio, un nudo y un desenlace. La lectura del libro *Cómo convertir un guión en un excelente guión* de Linda Seger fue fundamental en este proceso, pues me permitió pensar en elementos importantes para la construcción de mi historia, como lo fue el planteamiento.

El planteamiento se construye para darnos una pista acerca de la columna vertebral o dirección de la historia. Centra la situación en una línea argumental coherente, pone en marcha el relato y orienta al espectador de forma que pueda seguir la película sin preguntarse continuamente: «¿De qué va esto ?», «¿Qué están haciendo ahora?», «¿Por qué hacen caso ?» (Seger Linda, 1995)

Pensar en el momento en el que empezaría la historia, fue todo un reto, pues aunque sabía que solo debía mostrar lo necesario, quería contarlo todo, especialmente la relación de Sofía y Martín en su transición hasta la ruptura. Sin embargo, gracias a todas las sesiones que tuve con mi asesor de tesis, me di cuenta que era mucho más interesante arrancar en un punto clave, en donde se entendiera de qué se trataba la historia pero en donde también se generara la expectativa de qué iba a pasar después. Fue a partir de esto que elegí empezar el relato en el aeropuerto, en el momento en el que ella estaría a punto de viajar y llegara Martín para tratar de convencerla de no irse.

Cuando empecé a construir la escena anterior, me di cuenta de que había mucho potencial en ella, puesto que estaba pensada en términos de conflicto, entendiendo por este “todo tipo de situaciones o de sentimientos conflictivos que pueden ser tanto internos como externos” (Lavandiere, 2003). En este caso, el conflicto es muy evidente, pues pone a Sofía ante una decisión muy difícil: su viaje o su renuncia a este en nombre del amor. Por tanto, desde mi punto de vista, la escena funciona muy bien como gancho para el espectador, pues permite que este entienda a los personajes como personas de carne y hueso, con conflictos internos y externos, con inseguridades pero también con confianza.

Siento que lograr que el público se identifique con los personajes y sobre todo, viva sus situaciones (al menos en lo que dura la película) es todo un reto, pero de alguna forma fue a lo que le apunté, a crear una protagonista que fuera una mezcla de diferentes personalidades pero también, el resultado de las experiencias vividas. Intenté, a como diera lugar, crear situaciones con las que el público pudiera debatir con ella si debía ir por el camino A o por el B. Sin embargo, fui muy

cuidadosa, pues tuve que pensar al mismo tiempo en una progresión dramática, en donde se vieran pruebas o retos cada vez más difíciles que fueran transformando poco a poco su personalidad. Partí de ella como una niña que se encontraba en un punto de su vida en el que no sabía para dónde iba y empecé a darle matices a partir de sus experiencias que la llevaran a construir una personalidad más definida y a actuar de forma mucho más firme frente a los demás.

Una vez definido el planteamiento, fue necesario acercarme más a la historia para entender qué pasaba alrededor de ese viaje, por lo que empecé a escribir en función de secuencias, entendiendo por estas “una serie de escenas relacionadas o conectadas por una sola idea” (Seger, 1995). Fue un ejercicio muy interesante que me llevó a ver la historia como un todo, en donde cada secuencia debía conectarse con la anterior. Tuve que hacer un proceso de selección, en donde definí qué elementos le daban dinamismo a la historia y cuales, no le aportaban nada. Me di cuenta de que tenía muchos vacíos, especialmente hablando de espacios.

Mi visita a New York me había permitido ver la ciudad en términos generales, pero empezar a pensar que Sofía se movería por diferentes espacios, desde una universidad hasta un shelter, una casa e incluso un subway, ya era otra cosa completamente diferente. Tuve que investigar mucho, leer, buscar fotos, ver videos para así poderle dar una coherencia a mi relato. No era lo mismo si ubicaba un shelter en un lugar inventado que en una zona como Harlem, por ejemplo. Y tampoco era lo mismo si describía la fachada de la universidad como una de Colombia que como una propia de Estados Unidos, con esos campus inmensos, en donde se alcanzan a ver miles de estudiantes.

Definí los espacios de manera muy clara, pero empecé a darme cuenta de que estaba descuidando el tema de los personajes. Los estaba poniendo en escena como títeres que se movían en función de lo que yo quería que hicieran, pero no en función de la historia. Por tanto, tuve que devolverme a la teoría.

Los personajes no pueden atravesar solos la historia. Necesitan ayuda y apoyo para alcanzar sus metas. Necesitan personajes de apoyo que estén con ellos o contra ellos: personas que les proporcionen información, que les escuchen, que les den consejo, que les empujen o que tiren de ellos. (Seger, 1995)

A partir de esto, empecé a construir a James de una manera mucho más coherente, como alguien que acompañaba a Sofía en su travesía pero que no siempre estaba de acuerdo con ella, que estaba enamorado de ella pero que a la vez era parte de una relación con otra persona. Y esto mismo pasó con Martín, a quien pensé en un principio como un hombre machista, que solo estaba ahí para hacerle daño a Sofía y serle infiel. Sin embargo, me di cuenta de que no funcionaba por muchas razones. Uno, porque no era interesante alguien que siempre se mostraba como el malo y dos, porque no quería hacer una historia de tinte feminista.

Empecé a cambiar elementos como el tema de la infidelidad de Martín para mostrarlo más bien como un hombre enamorado que, con aciertos y desaciertos en su relación con Sofía, no se encontraba en la misma sintonía con ella. Esta decisión estuvo pensada debido a que este tipo de cosas pasan en la vida real. El otro no necesariamente tiene que ser un monstruo para que la relación se acabe, sino una persona que en su momento tuvo algo en común con uno pero que empezó a diferir en ciertas cosas. Esto, desde mi punto de vista, es mucho más interesante, puesto que construye mucho mejor esa duda entre continuar con el otro por un pasado lindo y especial o tomar la decisión de seguir adelante de acuerdo a las convicciones de uno.

En este punto, la atmósfera de Sofía ya estaba construida pero hacía falta trabajar más en la estructura. Para ello, leí *El viaje del escritor* y, sin saberlo, me encontré con que mi historia estaba basada en un mito: el mito del héroe.

La historia del héroe siempre implica una suerte de viaje. Un héroe abandona su entorno cómodo y cotidiano para embarcarse en una empresa que habrá de conducirlo a través de un mundo extraño y plagado de desafíos. Podría tratarse de un viaje real con un destino claro y bien definido, a saber: un laberinto, un bosque, una gruta, una ciudad o un país extraños, un lugar que se transforma en el campo de batalla donde dirimirá sus diferencias con el antagonista o las fuerzas puestas en su contra, etc. (Vogler, 2002)

Empecé a acercarme cada vez más a la concepción que tenía Vogler de héroe y me encontré con las diferentes etapas de su viaje: mundo ordinario, llamado a la aventura, rechazo de la llamada, mentor, travesía al primer umbral, pruebas, aliados y enemigos, aproximación a la caverna más profunda, la odisea, camino de regreso, resurrección y retorno al elixir.

Analiqué una por una y esto me permitió crear elementos que le dieran dinamismo a la historia, especialmente la subtrama, la cual “conduce el tema y profundiza en la historia, de forma que ésta no sea una simple anécdota lineal guiada por la mera acción”. Decidí que especialmente esta parte debía tener un peso muy fuerte en la historia, pues sería, en otras palabras, aquello que moldearía la personalidad del personaje a través de las pruebas. Pensé en un documental por mi cercanía con el mundo audiovisual y porque también comprendía las dinámicas que allí se manejaban como la dificultad de conseguir buenos personajes, como el hecho de tener una idea determinada y que ocurran muchos puntos de giro, entre otras cosas. Le añadí el tema social porque es de gran interés para mí y porque sabía que podría darle muchos matices a la historia, especialmente hablando sobre Sofía. Sabía que no era lo mismo si ponía a una niña llegando a otro país y teniendo todas las comodidades, a una niña que se acercara a la vida en la calle y entendiera un poco los problemas del día a día como la miseria, la hambruna, la necesidad, entre otros.

Supe que tenía una idea interesante pero me di cuenta que debía pensar mi subtrama como una historia completa, con su inicio, nudo y desenlace, con su progresión dramática y con la transformación de sus personajes. Le di muchas vueltas y me detuve bastante en esta parte,

especialmente porque no tenía claro cómo funcionaba una situación en la que la policía se llevara a un niño y le quitara la custodia de su mamá. Tuve que investigar y me encontré con muchos elementos que usé en mi historia, como por ejemplo los trámites de los que consta un proceso de adopción o incluso, el fotolistado.

Una vez construidas la historia principal y la secundaria, el siguiente paso fue empezar a escribir el argumento, en el que conté detalle por detalle todo el relato. Tuve dificultades especialmente a la hora de pensar en imágenes, pues escribía que determinado personaje se daba cuenta de alguna cosa o que pensaba tal otra, pero no tenía muy claro cómo se podía mostrar en pantalla. En ese sentido, fue un proceso largo, de muchas correcciones, que me sirvió para empezar a imaginarme muchos más detalles como por ejemplo cómo luce tal personaje, cómo está vestido, por dónde camina, etc.

Me di cuenta a lo largo de este proceso de escritura que faltaba un componente y era desarrollar más el conflicto de Sofía entre quedarse o devolverse por Martín, así que me ayudé de la teoría para comprender mejor el término:

El conflicto es el elemento clave de cualquier forma dramática. Sin él podrá haber escenas, episodios y relaciones interesantes entre personajes, pero no se tendrá un guión dramático en el estricto sentido del término. El conflicto se produce cuando dos personajes comparten al mismo tiempo fines que los excluyen mutuamente. Un personaje tiene que ganar y el otro tiene que perder (Seeger, 1995).

A partir de lo anterior, debía construir algo suficientemente sólido para que el público se creyera que no había más opción para ella que estar en ese país. Empecé a pensar que Martín sería un influyente muy grande en esta decisión, por lo que tomaría una serie de acciones con el fin de convencerla. Pensé en cómo sería una situación real y llegué a la conclusión de que en un intercambio no habría la posibilidad de romper un convenio pero entonces tenía que ponerle algo mucho más difícil de lograr y era el hecho de conseguir diez mil dólares para volver.

Tan pronto terminé el argumento y le hice pequeñas correcciones como el hecho de detallar más ciertas situaciones, pasé a la escritura de escaleta, en la que determiné escena por escena.

Según Mckee:

Una escena es una acción que se produce a través de un conflicto en un tiempo y un espacio más o menos continuos, que cambia por lo menos uno de los valores de la vida del personaje de una forma perceptiblemente importante. En una situación ideal, cada escena se convierte en un acontecimiento narrativo.

Este proceso fue quizá el más largo, pues además de decidir qué debía dejar y qué debía quitar, tuve que pensar cada escena con su propia estructura, en donde se viera una progresión y donde se respondiera a las preguntas de: ¿qué quiere cada personaje? ¿qué se lo impide? ¿qué estrategias usa? No fue una tarea fácil, pues hubo que hacer bastantes modificaciones, especialmente porque había escenas que parecían de adorno. Tuve que darle sentido a una por una y a empezar a pensar en cómo se desarrollaría audiovisualmente.

Finalmente llegó la parte del diálogo, el cual según Seger “debe comunicar información o los hechos de su historia al espectador. Debe hacer avanzar la historia. Debe revelar al personaje. El diálogo debe revelar los conflictos entre y dentro de los personajes, estados emocionales y peculiaridades de la personalidad del personaje. El diálogo sale del personaje”.

Para mí fue el reto más grande de todo el guión, pues era la primera vez que dialogaba y aunque intenté seguir al pie de la letra mi escaleta, me di cuenta de que no funcionaba de esa forma. Tenía que empezar a pensar en la microdramaturgia de cada escena y mostrar a partir de ello el carácter de los personajes. Por tanto, omití todos los detalles que le daban información al público y empecé a sumergirme dentro de cada escena.

Tuve que meterme en mucho papeles a la vez y eso fue lo más interesante de todo el proceso, que justo en ese momento se puso a prueba qué tan bien había construido mis personajes a lo largo de la historia. Me di cuenta de que unos estaban bien definidos pero que a otros les faltaban capas, así que fue el momento para terminar de construirlos y darlos a conocer en distintas circunstancias.

## CONCLUSIONES

Ver terminado mi guión ha sido de gran satisfacción, pues vi que lo que empezó como una simple idea sin ninguna estructura y sin ningún arco de transformación de los personajes, terminó siendo una historia con la que definitivamente seguiría trabajando. Siento que fue un proceso de mucho aprendizaje en el que yo misma, como escritora, me puse muchos retos, sobre todo el de desligarme de mi historia principal y contar algo que no hacía parte de mi repertorio. Quedo completamente satisfecha con el resultado, pues pienso que ya tiene una forma mucho más definida y expone muchos aspectos de los cuales quería hablar, como el tema de la pobreza y el tema del crecimiento personal. Siento que mi personaje se acercó mucho a ese héroe del que habla Vogler en su libro, pues no solo hizo un viaje presencial sino interior que la terminó de construir como persona.

Sin embargo, pienso que mi proceso no termina aquí. Seis meses fueron solo el comienzo de esta historia. Lo que se viene ahora es un proceso de rescritura, de replantear si las decisiones tomadas aquí fueron las correctas o no. Sé que hay muchas cosas por mejorar y por aprender, así que esta vez quisiera escribir una segunda versión estando en Estados Unidos, llenándome más de experiencias, acercándome más a la diversidad cultural, a los lugares, a las personas.

Honestamente veo este guión como un proyecto con potencial, no solo porque se trata de una historia que no se ha contado antes, sino porque expone temas que desde mi punto de vista, tocan a cualquiera. Mis personajes están pensados de modo que el público, al verlos, puedan conectarse con ellos y vivir tanto sus triunfos como sus fracasos. De modo que le apunto a eso, a seguir trabajando para llevar esta historia a la pantalla y lograr lo que Vogler llama “las buenas historias”.

Las buenas historias nos hacen sentir que hemos vivido una experiencia plena y satisfactoria. Nos han hecho reír o llorar, o ambas cosas. Una vez acabada la historia sentimos que hemos aprendido algo sobre la vida o sobre nosotros mismos. Tal vez hayamos caído en la cuenta de algo y estemos más sensibilizados, tal vez hayamos descubierto un personaje nuevo, una nueva actitud que modelará nuestra vida de entonces en adelante (Vogler, 2002).

## BIBLIOGRAFÍA

- Beck, U. (2001) El normal caos del amor.
- Chapman, G. (1996) Los cinco lenguajes del amor.
- Coira, C. (2012) El amor no es como nos contaron... ni como nos inventamos.
- Corona, S. (2000) El amor como vínculo social, discurso e historia: aproximaciones bibliográficas.
- Estrella, R. (2007). Análisis psicosocial sobre el amor.
- Field, S. (1979) El manual del guionista.
- Ford, A. (2009) *El secreto del amor*.
- Herrera, C. (2011) El romanticismo patriarcal en el cine dirigido por mujeres.
- Herrera, C. (2012) Los mitos románticos en la cultura occidental.
- Illouz, E. (2009) El consumo de la utopía romántica.
- Lavandier, Y. (2003) La dramaturgia.
- Luhmann, N. (2008) El amor como pasión.
- McKee, R. (2009) El guión.
- Peck, S. (1992) La nueva psicología del amor.
- Punset, E. (2008) La química del amor.
- Salgado, C. (2003) El desafío de construir una relación de pareja,
- Seger, L. (1995). Cómo convertir un buen guión en un guión excelente.
- Stenberg, R. (1989) El amor es como una historia.
- Vogler, C. (2002) El viaje del escritor.